KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2021/1338,

annettu 11 päivänä elokuuta 2021,

täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/373 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse ilmoitusvaatimuksista, organisaatioiden välisistä ilmoituskanavista ja sääpalveluja koskevista vaatimuksista

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisistä siviili-ilmailua koskevista säännöistä ja Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston perustamisesta, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 2111/2005, (EY) N:o 1008/2008, (EU) N:o 996/2010, (EU) N:o 376/2014 ja direktiivien 2014/30/EU ja 2014/53/EU muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EY) N:o 552/2004, (EY) N:o 216/2008 ja neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3922/91 kumoamisesta 4 päivänä heinäkuuta 2018 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2018/1139 ([1]) ja erityisesti sen 43 artiklan 1 kohdan a ja f alakohdan, 62 artiklan 15 kohdan a ja c alakohdan ja 72 artiklan 5 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2017/373 ([2]) säädetään ilmaliikenteen hallinta- ja lennonvarmistuspalvelujen sekä muiden ilmaliikenteen hallintaverkon toimintojen palveluntarjoajia koskevista yhteisistä vaatimuksista ja näiden palveluntarjoajien valvonnasta.

(2) Asetuksen (EU) 2018/1139 liitteessä VIII olevan 5.1 kohdan g alakohdan mukaisesti palveluntarjoajien on perustettava johtamisjärjestelmäänsä kuuluva poikkeamailmoitusjärjestelmä turvallisuuden jatkuvan parantamisen edistämiseksi. Tämän keskeisen vaatimuksen noudattamisen ja yhdenmukaisen täytäntöönpanon varmistamiseksi sekä sen varmistamiseksi, että siitä johtuvat säännökset ovat yhdenmukaisia poikkeamien ilmoittamisesta, analysoinnista ja seurannasta siviili-ilmailun alalla annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 376/2014 ([3]) kanssa, täytäntöönpanoasetusta (EU) 2017/373 olisi muutettava.

(3) Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö (ICAO) hyväksyi 7 päivänä maaliskuuta 2018 ja 9 päivänä maaliskuuta 2020 Chicagossa 7 päivänä joulukuuta 1944 allekirjoitettuun kansainväliseen siviili-ilmailun yleissopimuksen (Chicagon yleissopimus) liitteeseen 3 tehtävät muutokset 78 ja 79, joilla pyritään muun muassa lisäämään ja parantamaan säähavaintojen ja -sanomien yhdenmukaisuutta (lentopaikkojen määräaikaiset lentosääsanomat (METAR), erityissääsanomat (SPECI), lentopaikkaennusteet (TAF), tiedot sellaisista sääilmiöistä reitillä, jotka voivat vaikuttaa lentotoiminnan turvallisuuteen, (SIGMET), tiedot sellaisista sääilmiöistä reitillä, jotka saattavat vaikuttaa lentotoiminnan turvallisuuteen ilmatilan alaosassa, (AIRMET), vulkaanista tuhkaa ja trooppisia sykloneja koskevat tiedotteet, avaruussäätä koskevat tiedotteet järjestelmänlaajuisen tietojen hallinnan (SWIM) kanssa yhteensopivassa ympäristössä. Näitä muutoksia on sovellettu ICAOn sopimusvaltioissa 8 päivästä marraskuuta 2018 ja 5 päivästä marraskuuta 2020, lukuun ottamatta METAR-mallia, jota aletaan soveltaa samana päivänä kuin kiitotien pinnan olosuhteiden uutta yleistä raportointimuotoa eli 12 päivänä elokuuta 2021. Nämä kansainväliset normit ja suositellut menettelytavat olisi otettava huomioon täytäntöönpanoasetuksessa (EU) 2017/373 ja erityisesti sääpalvelujen tarjoajille asetetuissa organisaatioita koskevissa erityisvaatimuksissa, jotka vahvistetaan kyseisen asetuksen liitteessä V.

([1]) EUVL L 212, 22.8.2018, s. 1.

([2]) Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/373, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2017, ilmaliikenteen hallinta- ja lennonvarmistuspalvelujen sekä muiden ilmaliikenteen hallintaverkon toimintojen palveluntarjoajia koskevista yhteisistä vaatimuksista ja näiden palveluntarjoajien valvonnasta, asetuksen (EY) N:o 482/2008 sekä täytäntöönpanoasetusten (EU) N:o 1034/2011, (EU) N:o 1035/2011 ja (EU) 2016/1377 kumoamisesta ja asetuksen (EU) N:o 677/2011 muuttamisesta (EUVL L 62, 8.3.2017, s. 1).

([3]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 376/2014, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, poikkeamien ilmoittamisesta, analysoinnista ja seurannasta siviili-ilmailun alalla, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 996/2010 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/42/EY, komission asetusten (EY) N:o 1321/2007 ja (EY) N:o 1330/2007 kumoamisesta (EUVL L 122, 24.4.2014, s. 18).

(4) Yksi niistä tekijöistä, jotka mahdollistavat kiitotien pinnan olosuhteiden uuden yleisen raportointimuodon käyttöönoton, on SNOWTAM-malli, jota koskevien ohjeiden olisi oltava yhdenmukaiset ICAOn asiakirjan ”Procedures for Air Navigation Services – ICAO Abbreviations and Codes” ([4]) ja komission asetusten (EU) N:o 965/2012 ([5]) ja (EU) N:o 139/2014 ([6]) kanssa.

(5) Edellä selostetun vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) 2017/373 olisi muutettava.

(6) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet perustuvat Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston asetuksen (EU) 2018/1139 75 artiklan 2 kohdan b ja c alakohdan ja 76 artiklan 1 kohdan mukaisesti antamaan lausuntoon nro 01/2021 ([7]).

(7) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EU) 2018/1139 127 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/373 liitteet I, II, III, V ja VI tämän asetuksen liitteiden I–V mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Liitteessä IV olevaa 32 kohtaa ja liitettä V sovelletaan 12 päivästä elokuuta 2021.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 11 päivänä elokuuta 2021.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN

([4]) Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestön ICAOn asiakirja ”Procedures for Air Navigation Services – Aeronautical Information Management, Doc 10066”.

([5]) Komission asetus (EU) N:o 965/2012, annettu 5 päivänä lokakuuta 2012, lentotoimintaan liittyvistä teknisistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti (EUVL L 296, 25.10.2012, s. 1).

([6]) Komission asetus (EU) N:o 139/2014, annettu 12 päivänä helmikuuta 2014, lentopaikkoihin liittyvistä vaatimuksista ja hallinnollisista menettelyistä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2008 mukaisesti (EUVL L 44, 14.2.2014, s. 1).

([7]) Euroopan unionin lentoturvallisuusviraston lausunto nro 01/2021 ”Occurrence-reporting requirements and requirements for meteorological services”, https://www.easa.europa.eu/document-library/opinions.

LIITE I

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/373 liite I seuraavasti:

1. Korvataan 37 kohta seuraavasti:

"37. 'operatiivisesti merkittävällä pilvellä' pilveä, jonka alaraja on alle 5 000 jalan korkeudessa tai suurimman minimisektorikorkeuden alapuolella sen mukaan, kumpi näistä on suurempi, taikka cumulonimbus-pilveä tai tornimaista cumuluspilveä millä tahansa korkeudella;"

2. Korvataan 107 kohta seuraavasti:

"107. 'vulkaanisen tuhkan tiedotuskeskuksella (VAAC)' sääpalvelukeskusta, joka tiedottaa lentosäävalvontakeskuksille, aluelennonjohtokeskuksille, lentotiedotuskeskuksille, maailman sääennustuskeskuksille ja kansainvälisille OPMET-tietopankeille vulkaanisen tuhkan vaaka- ja pystysuuntaisesta laajuudesta ja liikkumisennusteista ilmakehässä;"

3. Korvataan 168 kohta seuraavasti:

"168. 'VOLMET-datalinkkijärjestelmällä (D-VOLMET)' lentopaikkojen määräaikaisten lentosääsanomien (METAR), erityissääsanomien (SPECI), lentopaikkaennusteiden (TAF), SIGMETien, muiden kuin SIGMETin kattamien erityissanomien ja, jos saatavilla, AIRMETien toimittamista tiedonsiirtoyhteyden kautta;"

4. Lisätään 264–266 kohta seuraavasti:

"264. 'vulkaanisen toiminnan havaintokeskuksella' toimivaltaisen viranomaisen valitsemaa palveluntarjoajaa, joka seuraa tulivuoren tai tulivuoriryhmän toimintaa ja antaa havaintonsa sovittujen vastaanottajien saataville ilmailualalla;

265. 'GML-spesifikaatiolla (Geography Markup Language)' avoimen geospatiaalisen konsortion (Open Geospatial Consortium) koodausstandardia;

266. 'avaruussääkeskuksella' keskusta, joka on nimetty seuraamaan avaruussääilmiöitä ja antamaan niitä koskevaa neuvontaa tapauksissa, joissa niiden odotetaan vaikuttavan suurtaajuusalueen radioviestintään, satelliitti-viestintään ja GNSS-pohjaisiin suunnistus- ja valvontajärjestelmiin ja/tai aiheuttavan säteilyriskin ilma-aluksessa oleville henkilöille."

LIITE II

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/373 liite II seuraavasti:

1. Korvataan ATM/ANS.AR.A.020 kohta seuraavasti:

"**ATM/ANS.AR.A.020 Virastolle toimitettavat tiedot**

a) Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava virastolle asetuksen (EU) 2018/1139 sekä sen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten täytäntöönpanossa ilmenneistä merkittävistä ongelmista 30 päivän kuluessa siitä, kun ongelmat tulevat toimivaltaisen viranomaisen tietoon.

b) Toimivaltaisen viranomaisen on toimitettava virastolle mahdollisimman pian kansalliseen tietokantaan asetuksen (EU) N:o 376/2014 6 artiklan 6 kohdan mukaisesti tallennetuista poikkeamailmoituksista ilmenevät turvallisuuden kannalta merkittävät tiedot, sanotun kuitenkaan rajoittamatta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 376/2014 (*) sekä sen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamista."

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 376/2014, annettu 3 päivänä huhtikuuta 2014, poikkeamien ilmoittamisesta, analysoinnista ja seurannasta siviili-ilmailun alalla, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 996/2010 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2003/42/EY, komission asetusten (EY) N:o 1321/2007 ja (EY) N:o 1330/2007 kumoamisesta (EUVL L 122, 24.4.2014, s. 18).

2. Muutetaan ATM/ANS.AR.B.001 kohta seuraavasti:

a) Korvataan a alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1. dokumentoidut periaatteet ja menettelyt, jotka kuvaavat viranomaisen organisaatiota sekä niitä keinoja ja menetelmiä, joilla varmistetaan asetuksen (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksyttyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten noudattaminen sen mukaan, mikä on tarpeen viranomaisen sertifiointi-, valvonta- ja täytäntöönpanon varmistamistehtävien hoitamiseksi. Menetelmät on pidettävä ajan tasalla, ja niitä on käytettävä työohjeina kyseisen toimivaltaisen viranomaisen kaikissa asiaankuuluvissa tehtävissä;"

b) Korvataan c alakohta seuraavasti:

"c) Toimivaltaisen viranomaisen on vahvistettava menettelyt, joilla voidaan osallistua tarvittavaan vastavuoroiseen tiedonvaihtoon ja avunantoon muiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa joko samassa jäsenvaltiossa tai muissa jäsenvaltioissa, mukaan lukien seuraavat tiedot:

1. sellaisten ATM/ANS-palvelujen tarjoajien valvonnan seurauksena tehdyt merkitykselliset havainnot ja toteutetut jatkotoimet, jotka harjoittavat toimintaa yhden jäsenvaltion alueella mutta ovat toisen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen tai viraston sertifioimia; ja

2. tiedot, jotka ovat peräisin ATM/ANS.OR.A.065 kohdassa vaaditusta pakollisesta ja vapaaehtoisesta poikkeamien ilmoittamisesta."

3. Korvataan ATM/ANS.AR.B.010 kohta seuraavasti:

"**ATM/ANS.AR.B.010 Hallintojärjestelmän muutokset**

a) Toimivaltaisella viranomaisella on oltava käytössään järjestelmä sellaisten muutosten tunnistamiseksi, jotka vaikuttavat sen valmiuksiin suorittaa tehtäviään ja täyttää sille asetuksessa (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyissä delegoiduissa säädöksissä ja täytäntöönpanosäädöksissä asetetut velvollisuudet. Järjestelmän avulla toimivaltaisen viranomaisen on pystyttävä tarvittaessa toteuttamaan toimia sen varmistamiseksi, että hallintojärjestelmä pysyy riittävänä ja tehokkaana.

b) Toimivaltaisen viranomaisen on hallintojärjestelmänsä panemiseksi täytäntöön saatettava se nopeasti ajan tasalle niin, että se vastaa asetukseen (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksyttyihin delegoituihin säädöksiin ja täytäntöönpanosäädöksiin mahdollisesti tehtäviä muutoksia.

c) Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava virastolle muutoksista, jotka vaikuttavat sen valmiuksiin suorittaa tehtäviään ja täyttää sille asetuksessa (EU) 2018/1139 sekä sen perusteella hyväksytyissä delegoiduissa säädöksissä ja täytäntöönpanosäädöksissä asetetut velvollisuudet."

LIITE III

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/373 liite III seuraavasti:

1. Korvataan otsikko seuraavasti:

"*LIITE III*

ATM/ANS-PALVELUJEN TARJOAJIA KOSKEVAT YHTEISET VAATIMUKSET

(Osa ATM/ANS.OR)"

2. Korvataan ATM/ANS.OR.A.065 kohta seuraavasti:

"**ATM/ANS.OR.A.065 Poikkeamista ilmoittaminen**

a) ATM/ANS-palvelujen tarjoajan on perustettava osana hallintojärjestelmäänsä poikkeamien ilmoitusjärjestelmä, johon sisältyy pakollinen ja vapaaehtoinen ilmoittaminen, ja ylläpidettävä sitä. Jäsenvaltioon sijoittautuneiden ATM/ANS-palvelujen tarjoajien on varmistettava, että järjestelmä täyttää asetuksen (EU) N:o 376/2014 ja asetuksen (EU) 2018/1139 sekä näiden asetusten perusteella hyväksyttyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten vaatimukset.

b) ATM/ANS-palvelujen tarjoajan on ilmoitettava kaikista turvallisuuteen liittyvistä tapahtumista tai olosuhteista, jotka vaarantavat tai, jos niihin ei puututa tai jos niitä ei käsitellä, voisivat vaarantaa ilma-aluksen, siinä olevien henkilöiden tai muiden henkilöiden turvallisuuden, ja erityisesti kaikista onnettomuuksista ja vakavista vaaratilanteista, toimivaltaiselle viranomaiselle ja muille organisaatiolle, joille niistä on ilmoitettava sen jäsenvaltion vaatimuksen mukaan, jossa ATM/ANS-palvelujen tarjoaja toimii.

c) ATM/ANS-palvelujen tarjoajan on ilmoitettava toimivaltaiselle viranomaiselle sekä järjestelmän ja rakenneosien suunnittelusta ja/tai ylläpidosta vastaavalle organisaatiolle, jos tämä on eri kuin ATM/ANS-palvelujen tarjoaja, toimintahäiriöistä, teknisistä vioista, teknisten rajoitusten ylittymisestä, poikkeamista tai muista epätavallisista seikoista, jotka ovat vaarantaneet tai olisivat voineet vaarantaa palvelujen turvallisuuden mutta eivät ole johtaneet onnettomuuteen tai vakavaan vaaratilanteeseen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta b alakohdan soveltamista.

d) Sanotun rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 376/2014 ja sen perusteella ja sen perusteella hyväksyttyjen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamista, ilmoitukset

1. on tehtävä niin pian kuin mahdollista, mutta viimeistään 72 tunnin kuluessa siitä, kun ilmoituksen aiheena olevat tapahtumat tai olosuhteet ovat tulleet ATM/ANS-palvelujen tarjoajan tietoon, elleivät poikkeukselliset olosuhteet tätä estä;

2. on laadittava toimivaltaisen viranomaisen määrittämässä muodossa ja sen määräämällä tavalla;

3. on tehtävä siten, että ne sisältävät kaikki ATM/ANS-palvelujen tarjoajan tiedossa olevat olosuhteisiin liittyvät tiedot.

e) Niiden ATM/ANS-palvelujen tarjoajien osalta, jotka eivät ole sijoittautuneet johonkin jäsenvaltioon, ensimmäiset pakolliset ilmoitukset

1. on käsiteltävä siten, että turvataan asianmukaisesti ilmoituksen tekijän ja ilmoituksessa mainittujen henkilöiden henkilöllisyyden luottamuksellisuus;

2. on tehtävä niin pian kuin mahdollista, mutta viimeistään 72 tunnin kuluessa siitä, kun poikkeama on tullut ATM/ANS-palvelujen tarjoajan tietoon, elleivät poikkeukselliset olosuhteet tätä estä;

3. on laadittava toimivaltaisen viranomaisen määrittämässä muodossa ja sen määräämällä tavalla;

4. on tehtävä siten, että ne sisältävät kaikki ATM/ANS-palvelujen tarjoajan tiedossa olevat olosuhteisiin liittyvät tiedot.

f) Heti kun toimet, joita organisaatio aikoo toteuttaa estääkseen vastaavanlaiset tapaukset jatkossa, on määritetty, niistä on tarpeen mukaan laadittava yksityiskohtainen seurantaraportti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EU) N:o 376/2014 sekä sen delegoitujen säädösten ja täytäntöönpanosäädösten soveltamista; kyseiset seurantaraportit

1. on lähetettävä asiaankuuluville tahoille, joille asiasta on alun perin ilmoitettu b ja c alakohdan mukaisesti; ja

2. on laadittava toimivaltaisen viranomaisen määrittämässä muodossa ja sen määräämällä tavalla."

LIITE IV

Muutetaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/373 liite V seuraavasti:

1. Korvataan MET.OR.115 kohta seuraavasti:

"**MET.OR.115 Sääbulletinit**

Alueesta vastaavan sääpalvelujen tarjoajan on tarjottava sääbulletinit asiaankuuluville käyttäjille."

2. Korvataan MET.OR.120 kohta seuraavasti:

"**MET.OR.120 Eroavuuksista ilmoittaminen maailman sääennustuskeskuksille (World Area Forecast Centres, WAFC-keskukset)**

Sääpalvelujen tarjoajan, joka käyttää WAFS SIGWX -ennusteita, on ilmoitettava asiaankuuluvalle maailman sääennustuskeskukselle välittömästi, jos se havaitsee tai sille ilmoitetaan merkittäviä eroavuuksia maailman lentosääpalvelujärjestelmän (WAFS) laatimiin lentotoiminnan kannalta merkitsevän sään ennusteisiin (SIGWX) seuraavien osalta:

a) jäätäminen, turbulenssi, vaikeasti havaittavat, laaja-alaiset, pilvikerrosten sisään jäävät tai puuskarintamassa esiintyvät kuuropilvet sekä hiekka- tai pölymyrskyt;

b) lentotoiminnan kannalta merkittävät tulivuorenpurkaukset tai radioaktiivisten aineiden vapautuminen ilmakehään."

3. Korvataan MET.OR.200 kohta seuraavasti:

"**MET.OR.200 Sääsanomat ja muut tiedot**

a) Lentosääaseman on julkaistava

1. paikallissanoma MET REPORT säännöllisin väliajoin, jaetaan ainoastaan kyseisellä lentopaikalla;

2. paikallissanoma SPECIAL, jaetaan ainoastaan kyseisellä lentopaikalla;

3. määräaikainen lentosääsanoma (METAR) puolen tunnin välein lentopaikoilla, joilta harjoitetaan säännöllistä kansainvälistä kaupallista lentoliikennettä; jaetaan myös muualla kuin kyseisellä lentopaikalla.

b) Sen estämättä, mitä a alakohdan 3 alakohdassa säädetään, lentosääasema voi antaa tuntikohtaisia METAR- ja SPECI-sääsanomia levitettäväksi myös kyseisen lentopaikan ulkopuolelle lentopaikoille, jotka eivät toimivaltaisen viranomaisen määrittelemällä tavalla palvele säännöllistä kansainvälistä kaupallista lentoliikennettä.

c) Lentosäähavaintoaseman on ilmoitettava ilmaliikennepalveluyksiköille ja lentopaikan ilmailutiedotuspalvelulle muutoksista kiitotienäkyvyyden arvioinnissa käytettävien automaattisten laitteiden toimintakuntoisuudessa.

d) Lentosäähavaintoaseman on raportoitava ilmaliikennepalveluyksikölle, ilmailutiedotuspalvelulle ja lentosäävalvontakeskukselle tulivuorenpurkausta edeltävästä vulkaanisesta toiminnasta, tulivuorenpurkauksista ja vulkaanisista tuhkapilvistä.

e) Lentosäähavaintoaseman on laadittava ATS-yksiköitä, toiminnanharjoittajia ja muita asiaankuuluvia tahoja kuultuaan luettelo paikallissanoma SPECIALien laatimisen kriteereistä."

4. Korvataan MET.OR.240 kohta seuraavasti:

"**MET.OR.240 Toiminnanharjoittajille ja ohjaamomiehistölle annettavat tiedot**

Lentopaikan sääpalveluaseman on annettava toiminnanharjoittajille ja ohjaamomiehistön jäsenille viimeisimmät saatavilla olevat versiot seuraavista:

a) maailman lentosääpalvelujärjestelmästä (WAFS) saadut ennusteet, jotka koskevat MET.OR.275 kohdan a alakohdan 1 ja 2 alakohdassa lueteltuja parametreja;

b) METAR tai SPECI, mukaan luettuina TREND, TAF tai TAF-korjausennusteet lähtölentopaikalle ja aiotulle määrälentopaikalle sekä lentoonlähtö-, reitti- ja määrävaralentopaikoille;

c) lentopaikan lentoonlähtöennusteet;

d) SIGMET-sanomat ja ilma-alusten antamat ARS-ilmoitukset koko reitiltä;

e) vulkaanista tuhkaa, trooppisia sykloneja ja avaruussäätä koskevat tiedotteet koko reitin osalta;

f) AIRMETin laadinnan yhteydessä tehdyt alue-ennusteet lennoille ilmatilan alaosassa sekä AIRMET lennoille koko reitin osalta;

g) lentopaikan paikalliset lentopaikkavaroitukset;

h) sääsatelliittikuvat;

i) maassa olevien säätutkien tiedot."

5. Muutetaan MET.OR.242 kohta seuraavasti:

a) Korvataan a alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1) paikallissanoma MET REPORT, paikallissanoma SPECIAL, METAR, SPECI, TAF ja TREND ja niiden muutokset;"

b) Korvataan b alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1) paikallissanoma MET REPORT, paikallissanoma SPECIAL, METAR, SPECI, TAF ja TREND ja niiden muutokset;"

6. Korvataan kohdan MET.OR.245 f alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1) METAR ja SPECI, mukaan lukien lentopaikkojen ja muiden kohteiden ajantasaiset ilmanpainetiedot, TAF ja TREND ja niiden muutokset;"

7. Korvataan MET.OR.250 kohdan a alakohta seuraavasti:

"a) annettava SIGMETit;"

8. Korvataan MET.OR.255 kohdan a alakohta seuraavasti:

"a) annettava AIRMET, jos toimivaltainen viranomainen on päättänyt, että lentopinnan 100 alapuolella tai vuoristoalueilla lentopinnan 150 alapuolella tai tarvittaessa tätä ylempänä harjoitettavan liikenteen tiheyden vuoksi on aiheellista AIRMET sekä alue-ennusteet lennoille ilmatilan alaosassa;"

9. Korvataan MET.OR.260 kohta seuraavasti:

"**MET.OR.260 Alue-ennusteet lennoille ilmatilan alaosassa**

Lentosäävalvontakeskuksen on varmistettava,

a) että silloin, kun AIRMETin yhteydessä annetaan MET.OR.255 kohdan a alakohdan mukaisesti myös alue-ennusteet lennoille ilmatilan alaosassa, ne annetaan kuuden tunnin välein kuuden tunnin voimassaoloajaksi ja toimitetaan asianomaisille lentosäävalvontakeskuksille viimeistään yhtä tuntia ennen niiden voimassaoloajan alkua;

b) että silloin, kun toimivaltainen viranomainen on päättänyt, että lentopinnan 100 alapuolella tai vuoristoalueilla lentopinnan 150 alapuolella tai tarvittaessa tätä ylempänä harjoitettavan liikenteen tiheyden vuoksi on aiheellista antaa säännöllisesti alue-ennusteita lennoille ilmatilan alaosassa ilman yhteyttä AIRMETeihin, ilmatilan alaosassa lentämistä varten annettavien alue-ennusteiden antamistiheys, muoto ja määräaika tai voimassaoloaika sekä niiden muutokset ovat toimivaltaisen viranomaisen määrityksen mukaiset."

10. Korvataan luvun 4 otsikko seuraavasti:

"Luku 4 – Vulkaanisen tuhkan tiedotuskeskuksille (VAAC) asetetut vaatimukset"

11. Korvataan MET.OR.265 kohdan a alakohta seuraavasti:

"a) kun tulivuori on purkautunut tai tulivuoren odotetaan purkautuvan tai kun on havaittu vulkaanista tuhkaa, annettava tiedotteita vulkaanisen tuhkapilven laajuudesta ja ennustetusta liikkumisesta."

12. Korvataan luvun 5 otsikko seuraavasti:

"Luku 5 – Trooppisten hirmumyrskyjen tiedotuskeskuksille (TCAC) asetetut vaatimukset"

13. Korvataan MET.OR.270 kohdan johdantokappale ja a alakohta seuraavasti:

"Omalla vastuualueellaan VAAC-keskuksen on annettava

a) tiedotteet hirmumyrskyn keskuksen sijainnista, intensiteetin muutoksista havaintohetkellä, liikkeen suunnasta ja nopeudesta, keskuksen ilmanpaineesta ja pintatuulen enimmäisnopeuksista keskuksen lähellä;"

14. Korvataan luvun 6 otsikko seuraavasti:

”Luku 6 – Maailman sääennustuskeskuksille (WAFC) asetetut vaatimukset”

15. Korvataan MET.OR.275 kohdan a alakohta seuraavasti:

”a) WAFC-keskusten on annettava

1) hilamuotoiset globaaliennusteet

i) ylätuulesta;

ii) yläilmakehän lämpötilasta ja kosteudesta;

iii) lentopintojen geopotentiaalikorkeudesta;

iv) tropopaussin lämpötilasta ja korkeudesta lentopintoina;

v) maksimituulen suunnasta, nopeudesta ja lentopinnasta;

vi) cumulonimbus-pilvistä;

vii) jäätämisestä;

viii) turbulenssista;

2) globaaliennusteet merkitsevistä sääilmiöistä (SIGWX), mukaan lukien vulkaaninen toiminta ja radioaktiivisten aineiden vapautuminen.”

16. Korvataan MET.TR.115 kohta seuraavasti:

”**MET.TR.115 Sääbulletinit**

a) Sääbulletinien jakamisessa on käytettävä toimitettavien tietojen kannalta sopivia datatyyppejä ja koodimuotoja.

b) Operatiivisia säätietoja sisältävät sääbulletinit on jaettava toimitettavien tietojen ja kohteena olevien käyttäjien kannalta asianmukaisten viestintäjärjestelmien kautta.”

17. Korvataan MET.TR.200 kohta seuraavasti:

”**MET.TR.200 Sääsanomat ja muut tiedot**

a) Paikallissanoma MET REPORTiin, paikallissanoma SPECIALiin, METARiin ja SPECIin on sisällyttävä seuraavat parametrit tässä järjestyksessä:

1) sanomatyypin tunnus;

2) paikkatunnus;

3) havaintoaika;

4) tarvittaessa automaattisen tai puuttuvan sanoman tunniste;

5) pintatuulen suunta ja nopeus;

6) näkyvyys;

7) kiitotienäkyvyys, kun ilmoitusperusteet täyttyvät;

8) vallitseva sää;

9) pilvien määrä, pilvien tyyppi vain cumulonimbus-pilvistä ja tornimaisista cumuluspilvistä sekä pilven alarajan korkeus tai mahdollinen mitattu pystynäkyvyys;

10) ilman lämpötila ja kastepiste;

11) QNH sekä paikallissanomissa MET REPORT ja SPECIAL tarvittaessa QFE;

12) lisätietoryhmä tarvittaessa.

b) Paikallissanoma MET REPORTissa ja paikallissanoma SPECIALissa

1) jos pintatuulta havainnoidaan useammasta kuin yhdestä kohdasta kiitotiellä, on ilmoitettava paikat, joista arvot on mitattu;

2) kun käytössä on useampi kuin yksi kiitotie ja niiden pintatuulta havainnoidaan, pintatuulen arvot on annettava jokaiselta kiitotieltä erikseen ja ilmoitettava, mitä kiitotietä kukin arvo koskee;

3) kun ilmoitetaan vaihtelut tuulen keskimääräisestä suunnasta MET.TR.205 kohdan a alakohdan 3 alakohdan ii alakohdan B alakohdan mukaisesti, on ilmoitettava kaksi ääripäätä, joiden välillä pintatuulen suunta on vaihdellut;

4) kun ilmoitetaan tuulen keskinopeuden vaihtelut (puuskat) MET.TR.205 kohdan a alakohdan 3 alakohdan iii alakohdan mukaisesti, on ilmoitettava suurin ja pienin mitattu tuulennopeus.

c) METAR ja SPECI

1) METAR ja SPECI on annettava lisäyksessä 1 esitetyn mallin mukaisesti.

2) METAR on lähetettävä julkaistavaksi viimeistään viisi minuuttia todellisen havaintohetken jälkeen.

d) Näkyvyyttä, kiitotienäkyvyyttä, vallitsevaa säätä ja pilvien määrää, pilvityyppiä ja pilven alarajan korkeutta koskevat tiedot on korvattava kaikissa sääsanomissa termillä 'CAVOK', kun seuraavat kolme ehtoa täyttyvät samanaikaisesti havaintohetkellä:

1) näkyvyys on vähintään 10 kilometriä, eikä huonointa näkyvyyttä ilmoiteta;

2) operatiivisesti merkittäviä pilviä ei ole;

3) säähän ei liity operatiivisesti merkittäviä olosuhteita.

e) Paikallissanoma SPECIALien julkaisukriteereitä ovat

1) arvot, jotka lähinnä vastaavat lentopaikkaa käyttävien toiminnanharjoittajien toimintaminimejä;

2) arvot, jotka täyttävät ilmaliikennepalveluyksiköiden (ATS-yksiköt) ja toiminnanharjoittajien muut paikalliset vaatimukset;

3) ilman lämpötilan vähintään 2 celsius-asteen nousu verrattuna viimeisimmässä paikallisessa sanomassa ilmoitettuun, tai vaihtoehtoinen kynnysarvo, josta sääpalvelujen tarjoajien, asianomaisen ATS-yksikön ja toiminnanharjoittajien kesken on sovittu;

4) saatavilla olevat lisätiedot operatiivisesti merkittävistä sääolosuhteista lähestymis- ja nousualueilla;

5) kun sovelletaan meluntorjuntatoimenpiteitä ja vaihtelu pintatuulen keskinopeudesta on muuttunut vähintään 5 kn verrattuna viimeisimmässä paikallisessa sääsanomassa ilmoitettuun ja keskinopeus ennen muutosta ja/tai sen jälkeen on vähintään 15 kn;

6) kun keskimääräisen pintatuulen suunta on muuttunut vähintään 60° verrattuna viimeisimmässä paikallisessa sääsanomassa ilmoitettuun ja keskinopeus ennen muutosta ja/tai sen jälkeen on vähintään 10 kn;

7) kun pintatuulen keskinopeus on muuttunut vähintään 10 kn verrattuna viimeisimmässä paikallisessa sääsanomassa ilmoitettuun;

8) kun pintatuulen keskinopeuden vaihtelu (puuskat) on muuttunut vähintään 10 kn verrattuna viimeisimmässä paikallisessa sääsanomassa ilmoitettuun ja keskinopeus ennen muutosta ja/tai sen jälkeen on vähintään 15 kn;

9) kun mikä tahansa seuraavista sääilmiöistä alkaa tai loppuu tai sen intensiteetti muuttuu:

i) jäätävä sade;

ii) kohtalainen tai voimakas sade, kuurot mukaan lukien; ja

iii) ukkonen, johon liittyy sade;

10) kun mikä tahansa seuraavista sääilmiöistä alkaa tai loppuu:

i) jäätävä sumu;

ii) ukkonen, johon ei liity sadetta;

11) kun pilvikerroksen määrä 1 500 ft (450 metrin) alapuolella muuttuu

i) hajanaisesta pilvisyydestä (SCT) tai sitä vähäisemmästä melkein pilviseksi (BKN) tai pilviseksi (OVC); tai

ii) melkein pilvisestä (BKN) tai pilvisestä (OVC) hajanaiseksi pilvisyydeksi (SCT) tai sitä vähäisemmäksi.

f) Jos sääpalvelujen tarjoajan ja toimivaltaisen viranomaisen kesken on niin sovittu, paikallissanoma SPECIAL annetaan seuraavista muutoksista:

1) kun tuuli muuttuu lentotoiminnan kannalta merkittävällä tavalla. Sääpalvelujen tarjoaja asettaa kynnysarvot asianomaista ATS-yksikköä ja asianomaisia toiminnanharjoittajia kuullen ja ottaen huomioon tuulen muutokset, jotka

i) edellyttävät käytettävän kiitotien (kiitoteiden) vaihtamista;

ii) osoittavat, että kiitotien myötätuuli- ja sivutuulikomponentit ovat ylittäneet tai alittaneet raja-arvot, jotka vastaavat lentopaikalla tyypillisesti liikennöivien ilma-alusten pääasiallisia toimintarajoja;

2) kun näkyvyys paranee ja saavuttaa tai ylittää jonkin seuraavan arvon tai kun näkyvyys heikkenee ja alittaa jonkin seuraavan arvon:

i) 800, 1 500 tai 3 000 m;

ii) 5 000 m, kun merkittävä määrä lentoja lennetään näkölentosääntöjen mukaisesti;

3) kun kiitotienäkyvyys paranee ja saavuttaa tai ylittää jonkin seuraavan arvon tai kun kiitotienäkyvyys heikkenee ja alittaa jonkin seuraavan arvon: 50, 175, 300, 550 tai 800 m;

4) kun mikä tahansa seuraavista sääilmiöistä alkaa tai loppuu tai sen intensiteetti muuttuu:

i) pölymyrsky;

ii) hiekkamyrsky;

iii) suppilopilvi (trombi tai vesipatsas);

5) kun mikä tahansa seuraavista sääilmiöistä alkaa tai loppuu:

i) matalalla ajelehtiva pöly, hiekka tai lumi;

ii) korkealla kulkeutuva pöly, lentohiekka tai lumituisku;

iii) äkillinen, voimakas tuulenpuuska;

6) kun alimman BKN- tai OVC-pilvikerroksen alaraja nousee ja saavuttaa tai ylittää yhden tai useamman seuraavista arvoista tai kun alimman BKN- tai OVC-pilvikerroksen alaraja laskee ja alittaa yhden tai useamman seuraavista arvoista:

i) 100, 200, 500 tai 1 000 ft;

ii) 1 500 ft, kun merkittävä määrä lentoja lennetään näkölentosääntöjen mukaisesti;

7) kun taivasta tai pilviä ei pysty havaitsemaan ja pystynäkyvyys paranee ja saavuttaa tai ylittää jonkin seuraavan arvon tai kun pystynäkyvyys heikkenee ja alittaa jonkin seuraavan arvon: 100, 200, 500 tai 1 000 ft;

8) muut lentopaikan paikallisiin toimintaminimeihin perustuvat kriteerit, joista sääpalvelujen tarjoajien ja toiminnanharjoittajien välillä on sovittu."

18. Muutetaan MET.TR.205 kohta seuraavasti:

a) Korvataan a alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1) Paikallissanoma MET REPORTissa, paikallissanoma SPECIALissa, METARissa ja SPECIssä pintatuulen tosisuunta on ilmoitettava 10 asteen tarkkuudella ja nopeus 1 solmun tarkkuudella."

b) Korvataan a alakohdan 3 alakohta seuraavasti:

"3) Paikallissanoma MET REPORTissa, paikallissanoma SPECIALissa, METARissa ja SPECIssä

i) on ilmoitettava tuulen nopeuden mittayksiköt;

ii) vaihtelut keskituulen suunnasta viimeisten 10 minuutin ajalta on ilmoitettava seuraavalla tavalla, jos kokonaisvaihtelu on vähintään 60°, seuraavissa vaihtoehtoisissa tilanteissa:

A) kun kokonaisvaihtelu on vähintään 60° mutta vähemmän kuin 180° ja tuulen nopeus on vähintään 3 kn, suunnanvaihtelusta ilmoitetaan kaksi ääripäätä, joiden välillä pintatuulen suunta on vaihdellut;

B) kun kokonaisvaihtelu on vähintään 60° mutta vähemmän kuin 180° ja tuulen nopeus on alle 3 kn, tuulen suunnaksi on ilmoitettava vaihteleva ilman keskituulensuuntaa;

C) kun kokonaisvaihtelu on vähintään 180°, tuulen suunnaksi on ilmoitettava vaihteleva ilman keskituulensuuntaa;

iii) vaihtelut tuulen keskinopeudesta (puuskat) viimeisten 10 minuutin ajalta on ilmoitettava, kun tuulen enimmäisnopeus ylittää tuulen keskinopeuden joko

A) vähintään 5 solmulla; tällöin se on ilmoitettava paikallissanoma MET REPORTissa ja paikallissanoma SPECIALissa, jos käytetään melunvaimennusmenetelmiä;

B) tai muussa tapauksessa vähintään 10 kn:llä;

iv) kun tuulen nopeudeksi ilmoitetaan alle 1 kn, tuuli merkitään 'tyyneksi';

v) kun tuulen nopeudeksi ilmoitetaan vähintään 100 kn, tuulen merkitään olevan yli 99 kn;

vi) kun ilmoitetaan tuulen keskinopeuden vaihtelut (puuskat) MET.TR.205 kohdan a alakohdan mukaisesti, ilmoitetaan suurin havaittu tuulennopeus;

vii) kun 10 minuutin jaksoon sisältyy tuulen suunnan ja/tai nopeuden epäjatkuvuuskohta, ilmoitetaan ainoastaan epäjatkuvuuskohdan jälkeen tapahtuneet tuulen suunnan ja nopeuden vaihtelut keskituulesta."

c) Korvataan b alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1) Paikallissanoma MET REPORTissa, paikallissanoma SPECIALissa, METARissa ja SPECIssä näkyvyys on ilmoitettava 50 metrin tarkkuudella, kun se on alle 800 m; 100 metrin tarkkuudella, kun se on vähintään 800 m mutta alle 5 km; kilometrin tarkkuudella, kun se on vähintään 5 km mutta alle 10 km; ja 10 kilometrinä, kun se on vähintään 10 km, paitsi silloin, kun CAVOK-termin käytön ehdot täyttyvät."

d) Korvataan c alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1) Paikallissanoma MET REPORTissa, paikallissanoma SPECIALissa, METARissa ja SPECIssä kiitotienäkyvyys on

i) ilmoitettava aina, kun näkyvyys tai kiitotienäkyvyys on alle 1 500 m;

ii) ilmoitettava 25 metrin tarkkuudella, kun se on alle 400 m; 50 metrin tarkkuudella, kun se on 400 m ja 800 m välillä; ja 100 metrin tarkkuudella, kun se on yli 800 m."

e) Korvataan c alakohdan 3 alakohta seuraavasti:

"3) Paikallissanoma MET REPORTissa, paikallissanoma SPECIALissa, METARissa ja SPECIssä

i) kun kiitotienäkyvyys on parempi kuin suurin arvo, joka voidaan määrittää käytössä olevalla järjestelmällä, se on ilmoitettava paikallissanoma MET REPORTissa ja paikallissanoma SPECIALissa käyttämällä lyhennettä "ABV" ja METARissa ja SPECIssä käyttämällä lyhennettä "P", jonka jälkeen ilmoitetaan suurin arvo, joka kyseisellä järjestelmällä voidaan määrittää;

ii) kun kiitotienäkyvyys on huonompi kuin pienin arvo, joka voidaan määrittää käytössä olevalla järjestelmällä, se on ilmoitettava paikallissanoma MET REPORTissa ja paikallissanoma SPECIALissa käyttämällä lyhennettä "BLW" ja METARissa ja SPECIssä käyttämällä lyhennettä "M", jonka jälkeen ilmoitetaan pienin arvo, joka kyseisellä järjestelmällä voidaan määrittää."

f) Korvataan d alakohdan 2, 3 ja 4 alakohta seuraavasti:

"2) METARissa ja SPECIssä on ilmoitettava havaittujen vallitsevien sääilmiöiden tyyppi ja ominaisuudet sekä tarpeen mukaan intensiteetti tai ilmiön esiintyminen lentopaikan välittömässä läheisyydessä.

3) Paikallissanoma MET REPORTissa, paikallissanoma SPECIALissa, METARissa ja SPECIssä on tarpeen mukaan ilmoitettava vallitsevista sääilmiöistä seuraavat ominaisuudet käyttäen lyhenteitä ja olennaisia kriteerejä:

i) Ukkonen (TS)

Käytetään ilmoitettaessa ukkosesta, johon liittyy sadetta. Jos lentopaikalla kuuluu ukkonen tai havaitaan salamointia havaintohetkeä edeltävän 10 minuutin aikana mutta lentopaikalla ei sada, käytetään lyhennettä 'TS' ilman tarkennetta.

ii) Jäätävä sade (FZ)

Alijäähtyneitä vesipisaroita tai sadetta; käytetään tiettyjen vallitsevien säätyyppien kanssa lisäyksen 1 mukaisesti.

4) Paikallissanoma MET REPORTissa, paikallissanoma SPECIALissa, METARissa ja SPECIssä

i) on ilmoitettava tarpeen mukaan yksi tai enintään kolme vallitsevaa säätyyppiä sekä tarvittaessa mainittava niiden ominaisuudet ja intensiteetti tai esiintyminen lentopaikan välittömässä läheisyydessä, jotta annetaan kattava kuva lentotoiminnan kannalta merkittävistä vallitsevista sääolosuhteista;

ii) intensiteetti tai lentopaikan läheisyys ilmoitetaan tarvittaessa sääilmiöryhmän alussa ja tämän jälkeen kuvataan sääilmiön ominaisuudet ja tyyppi;

iii) kun havaitaan kaksi erilaista säätyyppiä, ne ilmoitetaan kahdessa eri ryhmässä ja intensiteetin tai lentopaikan läheisyyden määrite viittaa sen jäljessä mainittuun sääilmiöön. Havaintohetkellä esiintyvät erilaiset sadetyypit ilmoitetaan kuitenkin yhtenä ryhmänä, jossa hallitseva sadetyyppi mainitaan ensin ja sitä edeltää vain yksi intensiteettiä kuvaava tarkenne, joka viittaa sateen kokonaisintensiteettiin."

g) Korvataan e alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1) Paikallissanoma MET REPORTissa, paikallissanoma SPECIALissa, METARissa ja SPECIssä pilven alarajan korkeus on ilmoitettava 10 000 jalan korkeuteen saakka 100 jalan tarkkuudella ja yli 10 000 jalan korkeudessa 1 000 jalan tarkkuudella."

h) Korvataan f alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1) Paikallissanoma MET REPORTissa, paikallissanoma SPECIALissa, METARissa ja SPECIssä on ilmoitettava ilman lämpötila ja kastepiste yhden celsius-asteen tarkkuudella."

i) Korvataan f alakohdan 3 alakohta seuraavasti:

"3) Paikallissanoma MET REPORTissa, paikallissanoma SPECIALissa, METARissa ja SPECIssä on yksilöitävä alle 0 °C:n lämpötilat."

j) Korvataan g alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1) Paikallissanoma MET REPORTissa, paikallissanoma SPECIALissa, METARissa ja SPECIssä QNH ja QFE lasketaan hehtopascalin kymmenesosina ja ilmoitetaan kokonaisen hehtopascalin tarkkuudella neljällä numerolla."

k) Korvataan g alakohdan 4 alakohta seuraavasti:

"4) METARissa ja SPECIssä on ilmoitettava ainoastaan QNH-arvot."

19. Muutetaan MET.TR.210 kohta seuraavasti:

a) Korvataan a alakohdan 2 alakohta seuraavasti:

"2) Näyttölaitteet

Kutakin anturia vastaavien pintatuulen näyttölaitteiden on sijaittava lentosäähavaintoasemalla. Lentosäähavaintoasemalla ja ilmaliikennepalveluyksiköissä sijaitsevien näyttölaitteiden on oltava yhteydessä samoihin antureihin, ja jos vaaditaan erilliset anturit, näyttölaitteissa on oltava selkeät merkinnät siitä, mitä kiitotietä tai kiitotien osaa kukin anturi mittaa."

b) Korvataan a alakohdan 3 alakohdan ii alakohta seuraavasti:

”ii) 10 minuuttia METARia ja SPECIä varten, paitsi silloin, kun 10 minuutin jaksoon sisältyy epäjatkuvuuskohta tuulen suunnassa ja/tai nopeudessa; tällöin keskiarvojen laskentaan käytetään vain epäjatkuvuuskohdan jälkeen saatuja tietoja, ja keskiarvon määritysaikaa on vastaavasti lyhennettävä.”

c) Korvataan b alakohdan 3 alakohta seuraavasti:

”3) Näyttölaitteet

Kun näkyvyyden mittaamiseen käytetään mittausjärjestelmiä, kuhunkin anturiin liittyvien näkyvyyden näyttölaitteiden on sijaittava lentosäähavaintoasemalla. Lentosäähavaintoasemalla ja ilmaliikennepalveluyksiköissä sijaitsevien näyttölaitteiden on oltava yhteydessä samoihin antureihin, ja jos vaaditaan erilliset anturit, näyttölaitteissa on oltava selkeät merkinnät siitä, mitä aluetta kukin anturi mittaa.”

d) Korvataan c alakohta seuraavasti:

”c) Kiitotienäkyvyys

1) Kiitotienäkyvyys on ilmoitettava metreinä.

2) Sijainti

Kiitotienäkyvyyden arvioinnissa käytettävän säähavaintolaitteen on sijaittava paikassa, josta se antaa edustavat tiedot alueelta, jolta havaintotietoja vaaditaan.

3) Mittausjärjestelmät

Transmissometreihin tai sirontamittareihin perustuvia mittausjärjestelmiä on käytettävä kategorian II ja III mittarilähestymisiin ja -laskuihin tarkoitettujen kiitoteiden kiitotienäkyvyyden arvioimiseen ja kategorian I mittarilähestymisten ja -laskujen osalta toimivaltaisen viranomaisen harkinnan mukaan.

4) Näyttölaitteet

Kun kiitotienäkyvyys määritetään mittausjärjestelmillä, yhden tai tarvittaessa useamman näyttölaitteen on sijaittava lentosäähavaintoasemalla. Lentosäähavaintoasemalla ja ATS-yksiköissä sijaitsevien näyttölaitteiden on oltava yhteydessä samoihin antureihin, ja jos vaaditaan erilliset anturit, näyttölaitteissa on oltava selkeät merkinnät siitä, mitä kiitotietä tai kiitotien osaa kukin anturi mittaa.

5) Keskiarvon laskenta

i) Kun kiitotienäkyvyyden arvioinnissa käytetään mittausjärjestelmiä, niiden antamien tulosten on päivityttävä vähintään 60 sekunnin välein, jotta voidaan esittää ajantasaiset ja edustavat arvot.

ii) Kiitotienäkyvyyden keskiarvojen mittausajan on oltava

A) 1 minuutti paikallissanoma MET REPORTia ja paikallissanoma SPECIALia varten sekä ATS-yksikköjen kiitotienäkyvyyden näyttölaitteita varten;

B) 10 minuuttia METARia ja SPECIä varten, paitsi silloin, kun havaintohetkeä välittömästi edeltävään 10 minuutin jaksoon sisältyy epäjatkuvuuskohta kiitotienäkyvyysarvoissa; tällöin ainoastaan epäjatkuvuuskohdan jälkeen saatuja arvoja käytetään keskiarvojen laskemiseen.”

e) Korvataan e alakohdan 3 alakohta seuraavasti:

”3) Näyttölaitteet

Kun pilven alarajan korkeus mitataan automaattisilla laitteilla, vähintään yhden näyttölaitteen on sijaittava lentosäähavaintoasemalla. Lentosäähavaintoasemalla ja ilmaliikennepalveluyksiköissä sijaitsevien näyttölaitteiden on oltava yhteydessä samoihin antureihin, ja jos vaaditaan erilliset anturit, näyttölaitteissa on oltava selkeät merkinnät siitä, mitä aluetta kukin anturi mittaa.”

f) Korvataan f alakohdan 2 alakohta seuraavasti:

”2) Kun ilman lämpötila ja kastepiste mitataan automaattisilla laitteilla, näyttölaitteiden on sijaittava lentosäähavaintoasemalla. Lentosäähavaintoasemalla ja ilmaliikennepalveluyksiköissä sijaitsevien näyttölaitteiden on oltava yhteydessä samoihin antureihin.”

g) Korvataan g alakohdan 2 alakohdan i alakohta seuraavasti:

”i) Kun ilmanpaine mitataan automaattisilla laitteilla, barometriin liittyvien QNH-arvon ja, jos MET.TR.205 kohdan g alakohdan 3 alakohdan ii alakohdan mukaisesti niin vaaditaan, QFE-arvon näyttölaitteiden on sijaittava lentosäähavaintoasemalla ja asianmukaisissa ilmaliikennepalveluyksiköissä on oltava vastaavat näyttölaitteet.”

20. Muutetaan MET.TR.215 kohta seuraavasti:

a) Korvataan otsikko seuraavasti:

”Ennusteet ja muut tiedot”

b) Korvataan e alakohdan 6 alakohta seuraavasti:

”6) vulkaanista tuhkaa, trooppisia sykloneja ja avaruussäätä koskevat tiedotteet koko reitin osalta.”

21. Muutetaan MET.TR.220 kohta seuraavasti:

a) Korvataan b, c ja d alakohta seuraavasti:

”b) TAF on julkaistava lisäyksessä 3 esitetyn mallin mukaisesti.

c) Määräajoin annettavan TAFin voimassaoloajan on oltava joko 9, 24 tai 30 tuntia, jollei toimivaltainen viranomainen ole muuta määrännyt ottaen huomioon liikenteen vaatimukset lentopaikoilla, joiden toiminta-aika on alle 9 tuntia.

d) TAF on lähetettävä julkaistavaksi aikaisintaan 1 tunti ennen sen voimassaoloajan alkua.”

b) Korvataan e alakohdan 1 alakohdan iii, iv ja v alakohta seuraavasti:

”iii) Kun tuulen nopeuden ennustetaan olevan alle 1 kn, ennusteeksi merkitään ’tyyni’.

iv) Kun ennustettu tuulen enimmäisnopeus on vähintään 10 kn suurempi kuin ennustettu tuulen keskinopeus, ilmoitetaan ennustettu tuulen enimmäisnopeus.

v) Kun tuulen nopeuden ennustetaan olevan 100 kn tai enemmän, sen ilmoitetaan olevan yli 99 kn.”

22. Muutetaan MET.TR.225 kohdan c alakohta seuraavasti:

a) Korvataan 1 alakohdan i ja ii alakohta seuraavasti:

”i) keskituulen suunnan vähintään 60°:n muutos, kun tuulen keskinopeus on ennen muutosta ja/tai muutoksen jälkeen vähintään 10 kn;

ii) tuulen keskinopeuden muutos vähintään 10 kn muutos;”

b) Muutetaan 2 alakohta seuraavasti:

i) Korvataan i alakohta seuraavasti:

”i) Kun näkyvyyden odotetaan paranevan ja saavuttavan tai ylittävän jonkin seuraavan arvon tai kun näkyvyyden odotetaan heikkenevän ja alittavan jonkin seuraavan arvon: 150, 350, 600, 800, 1 500 tai 3 000 m, muutos on ilmoitettava TREND-ennusteessa.”

ii) Korvataan iii alakohta seuraavasti:

”iii) METARiin ja SPECIin liitetyissä TREND-ennusteissa näkyvyydellä tarkoitetaan ennustettua vallitsevaa näkyvyyttä.”

23. Korvataan MET.TR.235 kohdan c alakohta seuraavasti:

”c) Tuuliväännevaroituksissa on annettava tiivistä, ajantasaista tietoa havaitusta tuuliväänteestä, johon liittyy vähintään 15 solmun vasta-/myötätuulen muutos, joka voisi vaikuttaa haitallisesti ilma-aluksiin loppulähestymisessä tai alkunousussa sekä kiitotiellä lasku- tai lähtökiidon aikana.”

24. Muutetaan MET.TR.250 kohta seuraavasti:

a) Korvataan a alakohta seuraavasti:

"a) SIGMET on annettava lisäyksessä 5 esitetyn mallin mukaisesti."

b) Korvataan d alakohta seuraavasti:

"d) SIGMETissä ilmoitetaan vain yksi lisäyksessä 5 luetelluista ilmiöistä käyttäen sitä tarkoittavaa lyhennettä, ja sen perään merkitään pintatuulen nopeuden kynnysarvo 34 kn tai trooppisten hirmumyrskyjen tapauksessa tätä enemmän."

c) Poistetaan f alakohta.

25. Muutetaan MET.TR.255 kohta seuraavasti:

a) Korvataan a alakohta seuraavasti:

"a) AIRMET on annettava lisäyksessä 5 esitetyn mallin mukaisesti."

b) Korvataan c alakohta seuraavasti:

"c) AIRMETissa ilmoitetaan vain yksi lisäyksessä 5 luetelluista ilmiöistä käyttäen sitä tarkoittavaa lyhennettä ja seuraavia kynnysarvoja, kun ilmiö esiintyy lentopinnan 100 alapuolella tai vuoristoalueilla lentopinnan 150 alapuolella tai tarvittaessa tätä ylempänä:

1) pintatuulen nopeus laajalla alueella yli 30 solmua sekä tuulen suunta ja mittayksiköt;

2) näkyvyys alentunut laajalla alueella alle 5 000 metriin, mukaan lukien näkyvyyden heikkenemisen aiheuttanut sääilmiö;

3) laajalla alueella melkein pilvistä tai pilvistä ja pilvien alarajan korkeus alle 1 000 jalkaa maanpinnasta."

c) Poistetaan e alakohta.

26. Muutetaan MET.TR.260 kohta seuraavasti:

a) Korvataan b alakohdan 1 alakohta seuraavasti:

"1) SIGMET-sanomaa edellyttävät ilmiöt: voimakas jäätäminen; voimakas turbulenssi; vaikeasti havaittavat, laaja-alaiset, pilvikerrosten sisään jäävät tai puuskarintamassa esiintyvät kuuropilvet ja ukkoset; hiekka-/pölymyrskyt ja tulivuorenpurkaukset sekä radioaktiivisten aineiden vapautuminen ilmakehään, kun niiden odotetaan vaikuttavan ilmatilan alaosassa suoritettaviin lentoihin;"

b) Korvataan c alakohta seuraavasti:

"c) Kun toimivaltainen viranomainen on päättänyt, että lentopinnan 100 alapuolella tai vuoristoalueilla lentopinnan 150 alapuolella tai tarvittaessa tätä ylempänä harjoitettavan lentoliikenteen tiheyden vuoksi on perusteltua antaa AIRMET, alue-ennusteet on laadittava siten, että ne kattavat maanpinnan ja lentopinnan 100 tai vuoristoalueilla lentopinnan 150 tai tarvittaessa tätä ylemmän lentopinnan välisen alueen ja että niihin sisältyvät reitillä esiintyviä, ilmatilan alaosassa suoritettavien lentojen kannalta vaarallisia sääilmiöitä koskevat tiedot."

27. Korvataan luvun 4 otsikko seuraavasti:

"Luku 4 – Vulkaanisen tuhkan tiedotuskeskuksille (VAAC) asetetut tekniset vaatimukset"

28. Korvataan MET.TR.265 kohta seuraavasti:

"**MET.TR.265 Vulkaanisen tuhkan tiedotuskeskusten tehtävät**

Vulkaanista tuhkaa koskevat tiedotteet annetaan lisäyksessä 6 esitetyn mallin mukaisesti. Jos tarvittavia lyhenteitä ei ole, käytetään normaalia englanninkielistä tekstiä mahdollisimman lyhyesti."

29. Korvataan MET.TR.270 kohta seuraavasti:

"**MET.TR.270 Trooppisten hirmumyrskyjen tiedotuskeskusten (TCAC) tehtävät**

Trooppista hirmumyrskyä koskeva tiedote on annettava lisäyksessä 7 esitetyn mallin mukaisesti, kun myrskyn pintatuulen 10 minuutin maksimikeskinopeuden odotetaan tiedotteen kattaman jakson aikana olevan vähintään 34 kn."

30. Korvataan luvun 5 otsikko seuraavasti:

”Luku 5 – Trooppisten hirmumyrskyjen tiedotuskeskuksille (TCAC) asetetut tekniset vaatimukset”

31. Muutetaan MET.TR.275 kohta seuraavasti:

a) Korvataan a alakohta seuraavasti:

”a) WAFC-keskusten on käytettävä prosessoitua säädataa hilapistearvoina antaessaan hilamuotoisia globaaliennusteita ja antaessaan merkittäviä sääilmiöitä koskevia ennusteita.”

b) Muutetaan b alakohta seuraavasti:

i) Korvataan 1 kohdan viii alakohta seuraavasti:

”viii) turbulenssista;”

ii) Korvataan 2 alakohta seuraavasti:

”2) julkaistava 1 alakohdassa tarkoitetut ennusteet ja jaettava ne heti kun se on teknisesti mahdollista, mutta viimeistään viisi tuntia vakiohavaintoajan jälkeen;”

iii) Korvataan 3 alakohta seuraavasti:

”3) annettava hilapiste-ennusteet säännöllisessä hilaruudukossa, johon sisältyvät:

i) tuulitiedot lentopinnoille 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 210 (450 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 320 (275 hPa), 340 (250 hPa), 360 (225 hPa), 390 (200 hPa), 410 (175 hPa), 450 (150 hPa), 480 (125 hPa) ja 530 (100 hPa) siten, että horisontaalinen tarkkuus on leveys- ja pituusasteissa 1,25°;

ii) lämpötilatiedot lentopinnoille 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 210 (450 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 320 (275 hPa), 340 (250 hPa), 360 (225 hPa), 390 (200 hPa), 410 (175 hPa), 450 (150 hPa) 480 (125 hPa) ja 530 (100 hPa) siten, että horisontaalinen tarkkuus on leveys- ja pituusasteissa 1,25°;

iii) kosteustiedot lentopinnoille 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa) ja 180 (500 hPa) siten, että horisontaalinen tarkkuus on leveys- ja pituusasteissa 1,25°;

iv) tiedot geopotentiaalikorkeudesta lentopinnoille 50 (850 hPa), 80 (750 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 210 (450 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 320 (275 hPa), 340 (250 hPa), 360 (225 hPa), 390 (200 hPa), 410 (175 hPa), 450 (150 hPa) 480 (125 hPa) ja 530 (100 hPa) siten, että horisontaalinen tarkkuus on leveys- ja pituusasteissa 1,25°;

v) tiedot maksimituulen suunnasta, nopeudesta ja lentopinnasta siten, että horisontaalinen tarkkuus on leveys- ja pituusasteissa 1,25°;

vi) tiedot tropopaussin lämpötilasta ja korkeudesta lentopintoina siten, että horisontaalinen tarkkuus on leveys- ja pituusasteissa 1,25°;

vii) jäätäminen kerroksissa, jotka sijoittuvat lentopinnoille 60 (800 hPa), 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 240 (400 hPa) ja 300 (300 hPa) siten, että horisontaalinen tarkkuus on leveys- ja pituusasteissa 0,25 °;

viii) turbulenssi kerroksissa, jotka sijoittuvat lentopinnoille 100 (700 hPa), 140 (600 hPa), 180 (500 hPa), 240 (400 hPa), 270 (350 hPa), 300 (300 hPa), 340 (250 hPa), 390 (200 hPa) ja 450 (150 hPa) siten, että horisontaalinen tarkkuus on leveys- ja pituusasteissa 0,25 °;

ix) cumulonimbus-pilvien horisontaalinen laajuus sekä lentopinnat, joille niiden ala- ja ylärajat ulottuvat, siten, että horisontaalinen tarkkuus on leveys- ja pituusasteissa 0,25 °.”

c) Muutetaan c alakohta seuraavasti:

i) Korvataan 1 alakohta seuraavasti:

"1) laadittava SIGWX-ennusteet neljä kertaa vuorokaudessa, ja ennusteiden on oltava voimassa vähintään 24 tuntia ennusteen pohjana olevien säätietojen havaintohetkestä (00.00, 06.00, 12.00 ja 18.00 UTC). Ennuste on jaettava heti kun se on teknisesti mahdollista, mutta viimeistään seitsemän tuntia vakiohavaintoajan jälkeen normaalitoiminnassa ja viimeistään yhdeksän tuntia vakiohavaintoajan jälkeen varmennustoiminnassa;"

ii) Korvataan 3 alakohdan i alakohta seuraavasti:

"i) trooppiset hirmumyrskyt, jos pintatuulen 10 minuutin maksimikeskinopeuden odotetaan olevan vähintään 34 kn;"

d) Korvataan d alakohta seuraavasti:

"d) Lentopinnoille 100–450 on annettava keskipintojen SIGWX-ennusteet rajatuille maantieteellisille alueille."

32. Korvataan lisäys 1 seuraavasti:

"Lisäys 1

METAR- ja SPECI-sanoman malli

Selitykset:

M = pakollinen;

C = ehdollinen, riippuu sääolosuhteista tai havaintomenetelmästä;

O = vapaaehtoinen.

Huomautus 1: METAR- ja SPECI-sanomiin sisältyvien numeerisesti ilmaistavien parametrien vaihteluvälit ja ilmoitustarkkuudet esitetään erillisessä taulukossa tämän mallin jäljessä.

Huomautus 2: Lyhenteiden selitykset esitetään ICAOn asiakirjassa 8400 "Procedures for Air Navigation Services – Abbreviations and Codes (PANS-ABC)".

Huomautus 3: "Viite"-sarakkeen rivinumerot ovat mukana ainoastaan selvyyden vuoksi ja viittausten helpottamiseksi, eivätkä ne kuulu METAR- ja SPECI-sanomiin.

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	Malli(t)	
1	Sanomatyypin tunnus (M)	Sanomatyyppi (M)	METAR, METAR COR, SPECI tai SPECI COR	
2	Paikkatunnus (M)	ICAO-paikkatunnus (M)	nnnn	
3	Havaintoaika (M)	Havainnon päivä ja kellonaika UTC (M)	nnnnnnZ	
4	Automaattisen tai puuttuvan sanoman tunnus (C)	Automaattisen tai puuttuvan sanoman tunnus (C)	AUTO tai NIL	
5	METAR-SANOMAN LOPPU, JOS SANOMA PUUTTUU.			
6	Pintatuuli (M)	Tuulen suunta (M)	nnn tai /// ([1])	VRB
		Tuulen nopeus (M)	[P]nn[n] tai // ([1])	
		Nopeuden merkittävät vaihtelut (C)	G[P]nn[n]	

		Mittayksiköt (M)	KT			
		Merkittävät suunnan vaihtelut (C)	nnnVnnn	–		
7	Näkyvyys (M)	Vallitseva tai miniminäkyvyys (M)	nnnn tai //// (1)			CAVOK
		Miniminäkyvyys ja miniminäkyvyyden suunta (C)	nnnn[N] tai nnnn[NE] tai nnnn[E] tai nnnn [SE] tai nnnn[S] tai nnnn[SW] tai nnnn[W] tai nnnn[NW]			
8	Kiitotienäkyvyys (C) (2)	Parametrin nimi (M)	R			
		Kiitotie (M)	nn[L]/tai nn[C]/tai nn[R]/			
		Kiitotienäkyvyys (M)	[P tai M]nnnn tai //// (1)			
		Kiitotienäkyvyyden vallinnut tendenssi (C)	U, D tai N			
9	Vallitseva sää C)	Vallitsevan sään intensiteetti tai läheisyys (C)	– tai +	–	VC	
		Vallitsevan sään ominaisuudet ja tyyppi (M)	DZ tai RA tai SN tai SG tai PL tai DS tai SS tai FZDZ tai FZRA tai FZUP (4) tai FC (3) tai SHGR tai SHGS tai SHRA tai SHSN tai SHUP (4) tai TSGR tai TSGS tai TSRA tai TSSN tai TSUP (4) tai UP (4)	FG tai BR tai SA tai DU tai HZ tai FU tai VA tai SQ tai PO tai TS tai BCFG tai BLDU tai BLSA tai BLSN tai DRDU tai DRSA tai DRSN tai FZFG tai MIFG tai PRFG tai // (1)	FG tai PO tai FC tai DS tai SS tai TS tai SH tai BLSN tai BLSA tai BLDU tai VA	
10	Pilvet (M)	Pilvien määrä ja alarajan korkeus tai pystynäkyvyys (M)	FEWnnn tai SCTnnn tai BKNnnn tai OVCnnn tai FEW/// (1) tai SCT/// (1) tai BKN/// (1) tai OVC/// (1) tai ///nnn (1) tai ////// (1)	VVnnn tai VV/// (1)	NSC tai NCD (4)	
		Pilvien tyyppi (C)	CB tai TCU tai /// (1), (5)	–		

11	Ilman lämpötila ja kastepiste (M)	Ilman lämpötila ja kastepiste (M)	[M]nn/[M]nn tai ///[M]nn (1) tai [M]nn/// (1) tai ///// (1)				
12	Paineen arvot (M)	Parametrin nimi (M)	Q				
		QNH (M)	nnnn tai //// (1)				
13	Lisätietoryhmä (C)	Havaintohetkeä edeltävä sää (C)	RERASN tai REFZDZ tai REFZRA tai REDZ tai RE[SH]RA tai RE[SH]SN tai RESG tai RESHGR tai RESHGS tai REBLSN tai RESS tai REDS tai RETSRA tai RETSSN tai RETSGR tai RETSGS tai RETS tai REFC tai REVA tai REPL tai REUP (4) tai REFZUP (4) tai RETSUP (4) tai RESHUP (4) tai RE// (1)				
		Tuuliväänne (wind shear) (C)	WS Rnn[L] tai WS Rnn[C] tai WS Rnn[R] tai WS ALL RWY				
		Merenpinnan lämpötila ja merenkäynti tai merkitsevä aallonkorkeus (C)	W[M]nn/Sn tai W///Sn (1) tai W[M]nn/S/ (1) tai W[M]nn/Hn[n][n] tai W///Hn[n][n] (1) tai W[M]nn/H/// (1)				
14	TREND-ennuste (O)	Muutosindikaattori (M)	NOSIG	BECMG tai TEMPO			
		Muutosajanjakso (C)		FMnnnn ja/tai TLnnnn *tai* ATnnnn			
		Tuuli (C)		nnn[P]nn[G[P]nn]KT			
		Vallitseva näkyvyys (C)		nnnn			CAVOK
		Sääilmiö: intensiteetti (C)		– tai +	–	NSW	
		Sääilmiö: ominaisuudet ja tyyppi (C)		DZ tai RA tai SN tai SG tai PL tai DS tai SS tai FZDZ tai FZRA tai SHGR tai SHGS tai SHRA tai SHSN tai TSGR tai TSGS tai TSRA tai TSSN	FG tai BR tai SA tai DU tai HZ tai FU tai VA tai SQ tai PO tai FC tai TS tai BCFG tai BLDU tai BLSA tai BLSN tai DRDU tai DRSA tai DRSN tai FZFG tai MIFG tai PRFG		
		Pilvien määrä ja alarajan korkeus tai pystynäkyvyys (C)		FEWnnn tai SCTnnn *tai* BKNnnn *tai* OVCnnn	VVnnn tai VV///	NSC	
		Pilvien tyyppi (C)		CB tai TCU	–		

(1) Jos jokin sääparametri puuttuu tilapäisesti tai sen arvoa pidetään tilapäisesti virheellisenä, lyhenteen kukin numero korvataan tekstiviestissä vinoviivalla (”/”) ja ilmoitetaan puuttuvaksi sen varmistamiseksi, että sanoma voidaan muuntaa luotettavasti muihin koodimuotoihin.
(2) Mainitaan, jos näkyvyys tai kiitotienäkyvyys on alle 1 500 m; enintään neljältä kiitotieltä.
(3) Termiä ’voimakas’ käytetään trombista tai vesipatsaasta; termiä ’kohtalainen’ (ilman tarkennetta) käytetään suppilopilvestä, joka ei ulotu maahan saakka.
(4) Vain automaattiset sanomat.
(5) Kun on kyse automaattisista sanomista, pilvityyppi voidaan korvata vinoviivoilla (”///”), jos automaattinen havainnointijärjestelmä sen sallii. Vinoviivoilla voidaan korvata lisäksi pilvien määrä ja/tai ilmoitetun CB- tai TCU-pilvikerroksen korkeus.

METAR- ja SPECI-sanomiin sisältyvien numeerisesti ilmaistavien parametrien vaihteluvälit ja ilmoitustarkkuudet

Viite	Parametrit		Vaihteluväli	Ilmoitustarkkuus
1	Kiitotie:	(ei yksiköitä)	01–36	1
2	Tuulen suunta:	°tosisuunta	000–360	10
3	Tuulen nopeus:	KT	00–99 P99	1 – (100 tai suurempi)
4	Näkyvyys:	M	0000–0750	50
		M	0800–4 900	100
		M	5 000–9 000	1 000
		M	10 000 tai enemmän	0 (kiinteä arvo: 9 999)
5	Kiitotienäkyvyys:	M	0000–0375	25
		M	0400–0750	50
		M	0800–2 000	100
6	Pystynäkyvyys:	100’s FT	000–020	1
7	Pilvet: alarajan korkeus:	100’s FT	000–099 100–200	1 10
8	Ilman lämpötila; kastepiste:	°C	-80 – +60	1
9	QNH:	hPa	0850–1 100	1
10	Merenpinnan lämpötila:	°C	-10 – +40	1
11	Merenkäynti:	(ei yksiköitä)	0–9	1
12	Merkitsevä aallonkorkeus	M	0–999	0,1”

33. Korvataan lisäys 3 seuraavasti:

"Lisäys 3

TAF-sanoman malli

Selitykset:

M = pakollinen;

C = ehdollinen, riippuu sääolosuhteista tai havaintomenetelmästä;

O = vapaaehtoinen.

Huomautus 1: TAF-sanomaan sisältyvien numeerisesti ilmaistavien parametrien vaihteluvälit ja ilmoitustarkkuudet esitetään erillisessä taulukossa tämän mallin jäljessä.

Huomautus 2: Lyhenteiden selitykset esitetään ICAOn asiakirjassa 8400 "Procedures for Air Navigation Services – Abbreviations and Codes (PANS-ABC)".

Huomautus 3: "Viite"-sarakkeen rivinumerot ovat mukana ainoastaan selvyyden vuoksi ja viittausten helpottamiseksi, eivätkä ne kuulu TAF-sanomaan.

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	Malli(t)		
1	Ennustetyypin tunnus (M)	Ennustetyyppi (M)	TAF tai TAF AMD tai TAF COR		
2	Paikkatunnus (M)	ICAO-paikkatunnus (M)	nnnn		
3	Ennusteen antoaika (M)	Ennusteen antopäivä ja kellonaika UTC (M)	nnnnnnZ		
4	Puuttuvan ennusteen tunnus (C)	Puuttuvan ennusteen tunnus (C)	NIL		
5	TAF-SANOMAN LOPPU, JOS ENNUSTE PUUTTUU.				
6	Ennusteen voimassaolon päättymispäivä ja kellonaika (M)	Ennusteen voimassaolon päättymispäivä ja kellonaika UTC (M)	nnnn/nnnn		
7	Peruutetun ennusteen tunnus (C)	Peruutetun ennusteen tunnus (C)	CNL		
8	TAF-SANOMAN LOPPU, JOS ENNUSTE ON PERUUTETTU.				
9	Pintatuuli (M)	Tuulen suunta (M)	nnn tai VRB		
		Tuulen nopeus (M)	[P]nn[n]		
		Nopeuden merkittävät vaihtelut (C)	G[P]nn[n]		
		Mittayksiköt (M)	KT		
10	Näkyvyys (M)	Vallitseva näkyvyys (M)	nnnn		CAVOK
11	Sää (C)	Sääilmiön intensiteetti (C) [1]	– tai +	–	

		Sääilmiön ominaisuudet ja tyyppi (C)	DZ tai RA tai SN tai SG tai PL tai DS tai SS tai FZDZ tai FZRA tai SHGR tai SHGS tai SHRA tai SHSN tai TSGR tai TSGS tai TSRA tai TSSN		FG tai BR tai SA tai DU tai HZ tai FU tai VA tai SQ tai PO tai FC tai TS tai BCFG tai BLDU tai BLSA tai BLSN tai DRDU tai DRSA tai DRSN tai FZFG tai MIFG tai PRFG	
12	Pilvet (M) [2]	Pilvien määrä ja alarajan korkeus tai pystynäkyvyys (M)	FEWnnn *tai* SCTnnn tai BKNnnn tai OVCnnn	VVnnn *tai* VV///	N S C	
		Pilvien tyyppi (C)	CB tai TCU	–		
13	Lämpötila (O) [3]	Parametrin nimi (M)	TX			
		Maksimilämpötila (M)	[M]nn/			
		Maksimilämpötilan päivä ja aika (M)	nnnnZ			
		Parametrin nimi (M)	TN			
		Minimilämpötila (M)	[M]nn/			
		Minimilämpötilan päivä ja aika (M)	nnnnZ			
14	Ennusteen voimassaoloaikana odotettavissa olevat merkittävät muutokset yhteen tai useampaan edellä esitetyistä parametreista (C)	Muutos- tai todennäköisyysindikaattori (M)	PROB30 [TEMPO] tai PROB40 [TEMPO] tai BECMG tai TEMPO tai FM			
		Esiintymisen tai muutoksen ajanjakso (M)	nnnn/nnnn tai nnnnnn			
		Tuuli (C)	nnn[P]nn[G[P]nn]KT tai VRBnnKT			

		Vallitseva näkyvyys (C)	nnnn			C A V O K
		Sääilmiö: intensiteetti (C)	– tai +	–	N S W	
		Sääilmiö: ominaisuudet ja tyyppi (C)	DZ tai RA tai SN tai SG tai PL tai DS tai SS tai FZDZ tai FZRA tai SHGR tai SHGS tai SHRA tai SHSN tai TSGR tai TSGS tai TSRA tai TSSN	FG tai BR tai SA tai DU tai HZ tai FU tai VA tai SQ tai PO tai FC tai TS tai BCFG tai BLDU tai BLSA tai BLSN tai DRDU tai DRSA tai DRSN tai FZFG tai MIFG tai PRFG		
15		Pilvien määrä ja alarajan korkeus tai pystynäkyvyys (C)	FEWnnn tai SCTnnn tai BKNnnn tai OVCnnn	VVnnn *tai* VV///	N S C	
		Pilvien tyyppi (C)	CB tai TCU	–		

(1) Mainitaan tarvittaessa. Ei tarkennetta kohtalaiselle intensiteetille.
(2) Enintään neljä pilvikerrosta.
(3) Enintään neljä lämpötilaa (kaksi maksimilämpötilaa ja kaksi minimilämpötilaa).

TAF-sanomaan sisältyvien numeerisesti ilmaistavien parametrien vaihteluvälit ja ilmoitustarkkuudet				
Viite	Parametrit		Vaihteluväli	Ilmoitustarkkuus
1	Tuulen suunta:	° tosisuunta	000–360	10
2	Tuulen nopeus:	KT	00–99	1
3	Näkyvyys:	M	0000–0750	50
		M	0800–4 900	100
		M	5 000–9 000	1 000
		M	10 000 tai enemmän	0 (kiinteä arvo: 9 999)
4	Pystynäkyvyys:	100's FT	000–020	1

5	Pilvet: alarajan korkeus:	100's FT	000–099 100–200	1 10
6	Ilman lämpötila (maksimi ja minimi):	°C	-80 – +60	1”

34. Korvataan lisäys 4 seuraavasti:

”Lisäys 4

Tuuliväännevaroitusten (wind shear) malli

Selitykset:

M = pakollinen;

C = ehdollinen, mainitaan tarvittaessa / soveltuvin osin.

Huomautus 1: Tuuliväännevaroitukseen sisältyvien numeerisesti ilmaistavien parametrien vaihteluvälit ja ilmoitustarkkuudet esitetään lisäyksessä 8.

Huomautus 2: Lyhenteiden selitykset esitetään ICAOn asiakirjassa 8400 ”Procedures for Air Navigation Services – Abbreviations and Codes (PANS-ABC)”.

Huomautus 3: ”Viite”-sarakkeen rivinumerot ovat mukana ainoastaan selvyyden vuoksi ja viittausten helpottamiseksi, eivätkä ne kuulu tuuliväännevaroitukseen.

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	Malli(t)
1	Lentopaikan paikkatunnus (M)	Lentopaikan paikkatunnus	nnnn
2	Sanomatyypin tunnus (M)	Sanomatyyppi ja järjestysnumero	WS WRNG [n]n
3	Antamisaika ja voimassaoloaika (M)	Antamispäivä ja -aika sekä tarvittaessa voimassaoloaika UTC	nnnnnn [VALID TL nnnnnn] tai [VALID nnnnnn/nnnnnn]
4	JOS TUULIVÄÄNNEVAROITUS PERUTAAN, KS. TIEDOT MALLIN LOPUSSA.		
5	Ilmiö (M)	Ilmiön tunnus ja sijainti	[MOD] tai [SEV] WS IN APCH tai [MOD] tai [SEV] WS [APCH] RWYnnn tai [MOD] tai [SEV] WS IN CLIMB-OUT tai [MOD] tai [SEV] WS CLIMB-OUT RWYnnn tai MBST IN APCH tai MBST [APCH] RWYnnn tai MBST IN CLIMB-OUT tai MBST CLIMB-OUT RWYnnn
6	Havaittu, raportoitu tai ennustettu ilmiö (M)	Tieto siitä, onko ilmiö havaittu, ennustettu, vai raportoitu ja sen odotetaan jatkuvan	REP AT nnnn nnnnnnnn tai OBS [AT nnnn] tai FCST
7	Ilmiön tarkemmat tiedot (C)	Tuuliväännevaroituksen aiheuttaneen ilmiön kuvaus	SFC WIND: nnn/nnKT nnnFT – WIND: nnn/nnKT tai nnKT LOSS nnNM (tai nnKM) FNA RWYnn tai nnKT GAIN nnNM (tai nnKM) FNA RWYnn

	TAI		
8	Tuuliväännevaroituksen peruuttaminen	Tuuliväännevaroituksen peruuttaminen viitaten sen tunnukseen	CNL WS WRNG [n]n nnnnnn/nnnnnn”

35. Korvataan lisäys 5A seuraavasti:

”Lisäys 5

SIGMET- ja AIRMET-sanoman malli

Selitykset:

M = pakollinen;

C = ehdollinen, mainitaan tarvittaessa / soveltuvin osin; ja

Huomautus 1: SIGMET- tai AIRMET-sanomaan sisältyvien numeerisesti ilmaistavien parametrien vaihteluvälit ja ilmoitustarkkuudet esitetään lisäyksessä 8.

Huomautus 2: Huomautus: Sanomissa ei tulisi mainita ukkoseen, cumulonimbus-pilviin tai trooppisiin hirmumyrskyihin liittyvää voimakasta tai kohtalaista jäätämistä (SEV ICE, MOD ICE) tai voimakasta tai kohtalaista turbulenssia (SEV TURB, MOD TURB).

Huomautus 3: ”Viite”-sarakkeen rivinumerot ovat mukana ainoastaan selvyyden vuoksi ja viittausten helpottamiseksi, eivätkä ne kuulu SIGMET- ja AIRMET-sanomiin.

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	SIGMET-malli	AIRMET-malli
1	Lentotiedotusalueen (FIR) / Lennonjohtoalueen (CTA) paikkatunnus (M)	Sen ATS-yksikön ICAO-paikkatunnus, joka palvelee FIR-/CTA-aluetta, johon SIGMET/AIRMET-sanoma viittaa	nnnn	
2	Tunnus (M)	SIGMET- tai AIRMET-sanoman tunnus ja järjestysnumero	SIGMET nnn	AIRMET [n][n]n
3	Voimassaoloaika (M)	Aika- ja päiväysryhmät, jotka osoittavat voimassaoloajan UTC-aikana (M)	VALID nnnnnn/nnnnnn	
4	Lentosäävalvontakeskuksen (MWO) paikkatunnus (M)	Sen lentosäävalvontakeskuksen (MWO) paikkatunnus, josta SIGMET- tai AIRMET-sanoma annetaan, ja sen perään yhdysviiva (M)	nnnn–	
5	Uusi rivi			
6	Nimi: FIR/CTA (M)	Sen FIR-/CTA-alueen paikkatunnus, jolle SIGMET/AIRMET annetaan (M)	nnnn nnnnnnnnnn FIR tai UIR tai FIR/UIR tai nnnn nnnnnnnnnn CTA	nnnn nnnnnnnnnn FIR[/n]

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	SIGMET-malli	AIRMET-malli
7	JOS SIGMET TAI AIRMET PERUTAAN, KS. TIEDOT MALLIN LOPUSSA.			
8	Tila (C) ([1])	Testin tai harjoituksen indikaattori	TEST tai EXER	TEST tai EXER
9	Uusi rivi			
10	Ilmiö (M)	SIGMET/AIRMET-sanoman antamisen perusteena oleva ilmiö (C)	OBSC TS[GR] EMBD TS[GR] FRQ TS[GR] SQL TS[GR] TC nnnnnnnnnn PSN Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] CB *tai* TC NN ([2]) PSN Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] CB SEV TURB SEV ICE SEV ICE (FZRA) SEV MTW HVY DS HVY SS [VA ERUPTION] [MT nnnnnnnnnn] [PSN Nnn[nn] tai Snn[nn] Ennn[nn] tai Wnnn[nn]] VA CLD RDOACT CLD	SFC WIND nnn/nn[n]KT SFC VIS [n][n]nnM (nn) ISOL TS[GR] OCNL TS[GR] MT OBSC BKN CLD BKN CLD [n]nnn/[ABV][n]nnnnFT *tai* BKN CLD SFC/[ABV][n]nnnnFT *tai* OVC CLD [n]nnn/[ABV][n]nnnnFT tai OVC CLD SFC/[ABV][n]nnnnFT ISOL CB OCNL CB FRQ CB ISOL TCU OCNL TCU FRQ TCU MOD TURB MOD ICE MOD MTW
11	Havaittu tai ennustettu ilmiö (M) ([3]), ([4])	Merkintä siitä, onko ilmiö havaittu ja sen odotetaan jatkuvan vai ennustettu (M)	OBS [AT nnnnZ] tai FCST [AT nnnnZ]	
12	Sijainti (C) ([3]), ([4]), ([5])	Sijainti (leveys- ja pituuspiiri asteina ja minuutteina)	Nnn[nn] Wnnn[nn] tai Nnn[nn] Ennn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Snn[nn] Ennn[nn] *tai* N OF Nnn[nn] tai S OF Nnn[nn] tai N OF Snn[nn] tai S OF Snn[nn] tai [AND] W OF Wnnn[nn] tai E OF Wnnn[nn] tai W OF Ennn[nn] tai E OF Ennn[nn] *tai* N OF Nnn[nn] tai N OF Snn[nn] AND S OF Nnn[nn] tai S OF Snn[nn] *tai* W OF Wnnn[nn] tai W OF Ennn[nn] AND E OF Wnnn[nn] tai E OF Ennn[nn]	

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	SIGMET-malli	AIRMET-malli
			tai N OF LINE tai NE OF LINE tai E OF LINE tai SE OF LINE tai S OF LINE tai SW OF LINE tai W OF LINE tai NW OF LINE Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] [– Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]] [– Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]] [AND N OF LINE tai NE OF LINE tai E OF LINE tai SE OF LINE tai S OF LINE tai SW OF LINE tai W OF LINE tai NW OF LINE Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] [– Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]] [– Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]]] *tai* WI Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – [Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]] ([6]) tai ENTIRE UIR tai ENTIRE FIR tai ENTIRE FIR/UIR tai ENTIRE CTA tai WI nnnKM (tai nnnNM) OF TC CENTRE ([7]) tai WI nnKM (tai nnNM) OF Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] ([8])	
13	Korkeus (C)	Lentopinta tai korkeus merenpinnasta	[SFC/]FLnnn tai [SFC/][n]nnnnFT (tai [SFC/]nnnnM) FLnnn/nnn tai TOP FLnnn tai [TOP] ABV FLnnn tai (or [TOP] ABV [n]nnnnFT) [[n]nnnn/][n]nnnnFT) tai [n]nnnnFT/]FLnnn tai TOP [ABV tai BLW] FLnnn ([7])	
14	Liikkeet tai odotettavissa olevat liikkeet (C) ([3]), ([9]), ([10])	Liikkeet tai odotettavissa olevat liikkeet (suunta ja nopeus) viitaten yhteen 16 kompassisuunnasta, tai paikoillaan pysyvä (C)	MOV N [nnKMH] tai MOV NNE [nnKMH] tai MOV NE [nnKMH] tai MOV ENE [nnKMH] tai MOV E [nnKMH] tai MOV ESE [nnKMH] tai MOV SE [nnKMH] tai MOV SSE [nnKMH] tai MOV S [nnKMH] tai MOV SSW [nnKMH] tai MOV SW [nnKMH] tai MOV WSW [nnKMH] tai MOV W [nnKMH] tai MOV WNW [nnKMH] tai MOV NW [nnKMH] tai MOV NNW [nnKMH] (tai MOV N [nnKT] tai MOV NNE [nnKT] tai MOV NE [nnKT] tai MOV ENE [nnKT] tai MOV E [nnKT] tai MOV ESE [nnKT] tai MOV SE [nnKT] tai MOV SSE [nnKT] tai MOV S [nnKT] tai MOV SSW [nnKT] tai MOV SW [nnKT] tai MOV WSW [nnKT] tai MOV W [nnKT] tai MOV WNW [nnKT] tai MOV NW [nnKT] tai MOV NNW [nnKT]) *tai* STNR	

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	SIGMET-malli	AIRMET-malli
15	Intensiteetin muutokset (C) ([3])	Odotettavissa olevat intensiteetin muutokset (C)	INTSF tai WKN tai NC	
16	Ennustettu aika (C) ([3]), ([4]), ([9])	Ilmiön ennustettu aika	FCST AT nnnnZ	–
17	TC:n ennustettu sijainti (C) ([7])	TC:n keskuksen odotettavissa oleva sijainti	TC CENTRE PSN Nnn[nn] tai Snn [nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] *tai* TC CENTRE PSN Nnn[nn] tai Snn [nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] CB ([11])	–
18	Ennustettu sijainti (C) ([3]), ([4]), ([5]), ([9])	Ilmiön odotettavissa oleva sijainti SIGMETin voimassaoloajan päättyessä ([12])	Nnn[nn] Wnnn[nn] tai Nnn[nn] Ennn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Snn[nn] Ennn[nn] *tai* N OF Nnn[nn] tai S OF Nnn[nn] tai N OF Snn[nn] tai S OF Snn[nn] [AND] W OF Wnnn[nn] tai E OF Wnnn[nn] tai W OF Ennn[nn] tai E OF Ennn[nn] *tai* N OF Nnn[nn] tai N OF Snn[nn] AND S OF Nnn[nn] tai S OF Snn [nn] tai W OF Wnnn[nn] tai W OF Ennn [nn] AND E OF Wnnn[nn] tai E OF Ennn[nn] *tai* N OF LINE tai NE OF LINE tai E OF LINE tai SE OF LINE tai S OF LINE tai SW OF LINE tai W OF LINE tai NW OF LINE Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] [– Nnn[nn] tai Snn [nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]] [AND N OF LINE tai NE OF LINE tai E OF LINE tai SE OF LINE tai S OF LINE tai SW OF LINE tai W OF LINE tai NW OF LINE Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] [– Nnn[nn] tai Snn [nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]]] *tai*	–

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	SIGMET-malli	AIRMET-malli
			WI Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn [nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn [nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] ([6]) tai ENTIRE FIR tai ENTIRE UIR tai ENTIRE FIR/UIR tai ENTIRE CTA tai NO VA EXP ([13]) *tai* WI nnKM (tai nnNM) OF Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn [nn] ([8]) *tai* WI nnnKM (tai nnnNM) OF TC CENTRE ([7])	
19	Parametrien toisto (C) ([14])	Vulkaanista tuhkapilveä tai trooppista hirmumyrskyä koskevaan SIGMETiin sisältyvien parametrien toisto	[AND] ([14])	–
20	Uusi rivi, jos parametrejä toistetaan			
	TAI			
21	SIGMETin/ AIRMETin peruuttaminen (C)	SIGMETin/AIRMETin peruuttaminen viitaten sen tunnisteeseen	CNL SIGMET nnn nnnnnn/nnnnnn tai CNL SIGMET nnn nnnnnn/nnnnnn [VA MOV TO nnnn FIR] ([13])	CNL AIRMET [n][n]n nnnnnn/nnnnnn”

([1]) Käytetään vain silloin, kun SIGMET/AIRMET-sanomalla ilmoitetaan meneillään olevasta testistä tai harjoituksesta. Kun mukana on sana ”TEST” tai lyhenne ”EXER”, viesti voi sisältää tietoja, joita ei pidä käyttää operatiivisesti, tai viesti voi päättyä välittömästi sanan ”TEST” jälkeen.

([2]) Käytetään, kun kyseessä on nimeämätön trooppinen hirmumyrsky.

([3]) Jos vulkaaninen tuhkapilvi kattaa useamman kuin yhden FIR-alueen, nämä parametrit voidaan tarvittaessa toistaa. Ennen jokaista sijaintia ja ennustettua sijaintia on ilmoitettava toteutunut tai ennustettu ajankohta.

([4]) Jos trooppiseen hirmumyrskyyn liittyvä cumulonimbus-pilvi kattaa useamman kuin yhden FIR-alueen, nämä parametrit voidaan tarvittaessa toistaa. Ennen jokaista sijaintia ja ennustettua sijaintia on ilmoitettava toteutunut tai ennustettu ajankohta.

([5]) Radioaktiivisiä pilviä koskevan SIGMETin osalta parametrejä ’sijainti’ ja ’ennustettu sijainti’ tulee kuvata vain koodilla WI.

([6]) Koordinaattien määrä on rajoitettava minimiin eikä sen pitäisi ylittää seitsemää.

([7]) Ainoastaan trooppisten hirmumyrskyjen vuoksi annetut SIGMETit.

(8) Ainoastaan radioaktiivisten pilvien vuoksi annetut SIGMETit. Säde, jonka pituus on enintään 30 kilometriä (16 meripeninkulmaa) lähtöpisteestä, ja pinnasta mitattu vertikaalinen laajuus (SFC) lentotiedotusalueen / ylemmän lentotiedotusalueen (FIR/UIR) tai lennonjohtoalueen (CTA) ylärajaan.
(9) Parametrejä ”ennustettu aika” ja ”ennustettu sijainti” ei pidä käyttää parametrin ”liikkeet tai odotettavissa olevat liikkeet” yhteydessä.
(10) Radioaktiivisiä pilviä koskevan SIGMETin osalta parametriä ”liikkeet tai odotettavissa olevat liikkeet” tulee kuvata vain paikoillaan pysymistä ilmaisevalla koodilla STNR.
(11) Koodia ”CB” käytetään, kun ilmoitetaan cumulonimbus-pilven ennustettu sijainti.
(12) Trooppisiin hirmumyrskyjen yhteydessä esiintyvien cumulonimbus-pilvien (CB) ennustettu sijainti määritetään suhteessa trooppisen hirmumyrskyn keskuksen sijaintiin ennusteaikana eikä SIGMETin voimassaoloajan päättymiseen.
(13) Ainoastaan vulkaanisen tuhkan vuoksi annetut SIGMETit.
(14) Käytetään, jos trooppiseen hirmumyrskyyn liittyy useampi kuin yksi lentotiedotusalueeseen (FIR) vaikuttava vulkaaninen tuhkapilvi tai cumulonimbus-pilvi.

36. Poistetaan lisäys 5B.

37. Korvataan lisäys 6 seuraavasti:

”*Lisäys 6*

Vulkaanista tuhkaa koskevan tiedotteen malli

Selitykset:

M = pakollinen;

O = vapaaehtoinen;

C = ehdollinen, mainitaan tarvittaessa / soveltuvin osin.

Huomautus 1: Vulkaanista tuhkaa koskevaan tiedotteeseen sisältyvien numeerisesti ilmaistavien parametrien vaihteluvälit ja ilmoitustarkkuudet esitetään lisäyksessä 8.

Huomautus 2: Lyhenteiden selitykset esitetään ICAOn asiakirjassa 8400 ”Procedures for Air Navigation Services – Abbreviations and Codes (PANS-ABC)”.

Huomautus 3: Kaksoispiste jokaisen parametrin otsikon jäljessä on pakollinen.

Huomautus 4: ”Viite”-sarakkeen rivinumerot ovat mukana ainoastaan selvyyden vuoksi ja viittausten helpottamiseksi, eivätkä ne kuulu vulkaanista tuhkaa koskeviin tiedotteisiin.

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	Malli(t)
1	Sanomatyypin tunnus (M)	Sanomatyyppi	VA ADVISORY
2	Uusi rivi		
3	Tila (C) (1)	Testin tai harjoituksen indikaattori	TILA: TEST tai EXER
4	Uusi rivi		
5	Antamisaika (M)	Vuosi, kuukausi, päivä, kellonaika UTC	DTG: nnnnnnnn/nnnnZ
6	Uusi rivi		
7	VAAC-keskuksen nimi (M)	VAAC-keskuksen nimi	VAAC: nnnnnnnnnnnn

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	Malli(t)	
8	Uusi rivi			
9	Tulivuoren nimi (M)	Tulivuoren nimi ja IAVCEI-tunnus (International Association of Volcanology and Chemistry of the Earth's Interior)	VOLCANO:	nnnnnnnnnnnnnnnnnnnnn [nnnnnn] tai UNKNOWN (tuntematon) tai UNNAMED (nimeämätön)
10	Uusi rivi			
11	Tulivuoren sijainti (M)	Tulivuoren sijainti asteina ja minuutteina	PSN:	Nnnnn tai Snnnn Wnnnnn tai Ennnnn tai UNKNOWN (tuntematon)
12	Uusi rivi			
13	Valtio tai alue (M)	Valtio, tai alue, jos tuhkaa ei ole raportoitu valtion yläpuolella	AREA:	nnnnnnnnnnnnnnnn tai UNKNOWN
14	Uusi rivi			
15	Huipun korkeus (M)	Huipun korkeus metreinä (tai jalkoina)	SUMMIT ELEV:	nnnnM (tai nnnnnFT) tai SFC tai UNKNOWN (tuntematon)
16	Uusi rivi			
17	Tiedotteen numero (M)	Tiedotteen numero: vuosiluku ja tiedotteen numero (eri jakso jokaiselle tulivuorelle)	ADVISORY NR:	nnnn/nnnn
18	Uusi rivi			
19	Tietolähde (M)	Tietolähde vapaatekstinä	INFO SOURCE:	Vapaamuotoinen teksti, enintään 32 merkkiä
20	Uusi rivi			
21	Värikoodi (O)	Ilmailun värikoodi	AVIATION COLOUR CODE:	RED tai ORANGE tai YELLOW tai GREEN tai UNKNOWN tai NOT GIVEN tai NIL
22	Uusi rivi			
23	Tiedot tulivuorenpurkauksesta (M) [2]	Tarkemmat tiedot tulivuorenpurkauksesta (ml. purkauksen/purkausten päivä/kellonaika)	ERUPTION DETAILS:	Vapaamuotoinen teksti, enintään 64 merkkiä tai UNKNOWN (tuntematon)
24	Uusi rivi			
25	Vulkaanisten tuhkapilvien havaitsemisaika (tai arvio) (M)	Vulkaanisten tuhkapilvien havaitsemisen päivämäärä ja kellonaika (UTC) (tai sitä koskeva arvio)	OBS (tai EST) VA DTG:	nn/nnnnZ
26	Uusi rivi			

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	Malli(t)	
27	Havaitut tai arvioidut vulkaaniset tuhkapilvet (M)	Havaittujen tai arvioitujen vulkaanisten tuhkapilvien horisontaalinen laajuus (asteina ja minuutteina) ja vertikaalinen laajuus havaintohetkellä tai havaittujen tai arvioitujen vulkaanisten tuhkapilvien ylärajan korkeus, jos alarajaa ei tunneta; Havaittujen tai arvioitujen vulkaanisten tuhkapilvien liikkeet	OBS VA CLD tai EST VA CLD:	TOP FLnnn tai SFC/FLnnn tai FLnnn/nnn [nnKM WID LINE BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn [nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn [nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn][– Nnn [nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn [nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn [nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]] MOV N nnKMH (tai KT) tai MOV NE nnKMH (tai KT) tai MOV E nnKMH (tai KT) tai MOV SE nnKMH (tai KT) tai MOV S nnKMH (tai KT) tai MOV SW nnKMH (tai KT) tai MOV W nnKMH (tai KT) tai MOV NW nnKMH (tai KT) *tai* VA NOT IDENTIFIABLE FM SATELLITE DATA WIND FLnnn/nnn nnn/nn[n]KT ([3]) tai WIND FLnnn/nnn VRBnnKT tai WIND SFC/FLnnn nnn/nn[n]KT tai WIND SFC/FLnnn VRBnnKT
28	Uusi rivi			
29	Vulkaanisten tuhkapilvien ennustettu korkeus ja sijainti (+ 6 HR) (M)	Päivämäärä ja kellonaika (UTC) (6 tuntia kohdassa 12 ”Vulkaanisten tuhkapilvien havaitsemisaika (tai arvio)” ilmoitetun ajan jälkeen); Kunkin vulkaanisen tuhkapilvimassan ennustettu korkeus ja sijainti (asteina ja minuutteina) asetettuna voimassaoloaikana	FCST VA CLD + +6 HR:	nn/nnnnZ SFC tai FLnnn/[FL]nnn [nnKM WID LINE BTN (nnNM WID LINE BTN)]Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn][– Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]] ([4]), ([5]) tai NO VA EXP tai NOT AVBL tai NOT PROVIDED
30	Uusi rivi			
31	Vulkaanisten tuhkapilvien ennustettu korkeus ja sijainti (+ 12 HR) (M)	Päivämäärä ja kellonaika (UTC) (12 tuntia kohdassa 12 ”Vulkaanisten tuhkapilvien havaitsemisaika (tai arvio)” ilmoitetun ajan jälkeen); Kunkin vulkaanisen tuhkapilvimassan ennustettu korkeus ja sijainti (asteina ja minuutteina) asetettuna voimassaoloaikana	FCST VA CLD + +12 HR:	nn/nnnnZ SFC tai FLnnn/[FL]nnn [nnKM WID LINE BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn][– Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]] ([4]), ([5]) tai NO VA EXP tai NOT AVBL tai NOT PROVIDED
32	Uusi rivi			

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	Malli(t)	
33	Vulkaanisten tuhkapilvien ennustettu korkeus ja sijainti (+ 18 HR) (M)	Päivämäärä ja kellonaika (UTC) (18 tuntia kohdassa 12 ”Vulkaanisten tuhkapilvien havaitsemisaika (tai arvio)” ilmoitetun ajan jälkeen); Kunkin vulkaanisen tuhkapilvimassan ennustettu korkeus ja sijainti (asteina ja minuutteina) asetettuna voimassaoloaikana	FCST VA CLD + +18 HR:	nn/nnnnZ SFC tai FLnnn/[FL]nnn [nnKM WID LINE BTN (nnNM WID LINE BTN)] Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn][– Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] ([4]), ([5]) tai NO VA EXP tai NOT AVBL tai NOT PROVIDED
34	Uusi rivi			
35	Huomautukset (M) ([2])	Huomautukset tarpeen mukaan	RMK:	Vapaamuotoinen teksti, enintään 256 merkkiä tai NIL
36	Uusi rivi			
37	Seuraava tiedote (M)	Vuosi, kuukausi, päivä ja kellonaika UTC	NXT ADVISORY:	nnnnnnnn/nnnnZ tai NO LATER THAN nnnnnnnn/nnnnZ tai NO FURTHER ADVISORIES tai WILL BE ISSUED BY nnnnnnnn/nnnnZ”

([1]) Käytetään vain silloin, kun ilmoitetaan meneillään olevasta testistä tai harjoituksesta. Kun mukana on sana ”TEST” tai lyhenne ”EXER”, viesti voi sisältää tietoja, joita ei pidä käyttää operatiivisesti, tai viesti voi päättyä välittömästi sanan ”TEST” jälkeen.
([2]) Käytettävä ilmaisua ”resuspended” (leijuma), kun kyseessä on tuulen ilmaan nostama vulkaaninen tuhka.
([3]) Jos vulkaanisesta tuhkapilvestä on raportoitu (esim. AIREP-ilmoituksella), mutta sitä ei ole havaittavissa satelliittidatassa.
([4]) Kahden pisteen välinen suora linja Mercatorin projektion mukaisella kartalla tai sellainen kahden pisteen välinen suora linja, joka leikkaa pituuspiirit vakiokulmassa.
([5]) Enintään neljä valittua kerrosta.

38. Korvataan lisäys 7 seuraavasti:

”*Lisäys 7*

Trooppisia hirmumyrskyjä koskevan tiedotteen malli

Selitykset:

M = pakollinen;

C = ehdollinen, mainitaan tarvittaessa / soveltuvin osin;

O = vapaaehtoinen;

= = kaksoisviiva osoittaa, että sen jälkeen tuleva teksti pitäisi sijoittaa seuraavalle riville.

Huomautus 1: Trooppista hirmumyrskyä koskevaan tiedotteeseen sisältyvien numeerisesti ilmaistavien parametrien vaihteluvälit ja ilmoitustarkkuudet esitetään lisäyksessä 8.

Huomautus 2: Lyhenteiden selitykset esitetään ICAOn asiakirjassa 8400 ”Procedures for Air Navigation Services – Abbreviations and Codes (PANS-ABC)”.

Huomautus 3: Kaksoispiste jokaisen parametrin otsikon jäljessä on pakollinen.

Huomautus 4: ”Viite”-sarakkeen rivinumerot ovat mukana ainoastaan selvyyden vuoksi ja viittausten helpottamiseksi, eivätkä ne kuulu trooppisia hirmumyrskyjä koskeviin tiedotteisiin.

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	Malli(t)	
1	Sanomatyypin tunnus (M)	Sanomatyyppi	TC ADVISORY	
2	Uusi rivi			
3	Tila (C) ([1])	Testin tai harjoituksen indikaattori	TILA:	TEST tai EXER
4	Uusi rivi			
5	Antamisaika (M)	Antamisvuosi, -kuukausi, -päivä ja -kellonaika UTC	DTG:	nnnnnnnn/nnnnZ
6	Uusi rivi			
7	TCAC-keskuksen nimi (M)	TCAC-keskuksen nimi (paikkatunnus tai koko nimi)	TCAC:	nnnn tai nnnnnnnnnn
8	Uusi rivi			
9	Trooppisen hirmumyrskyn nimi (M)	Trooppisen hirmumyrskyn nimi tai ”NN”, jos trooppista hirmumyrskyä ei ole nimetty	TC:	nnnnnnnnnnnn tai NN
10	Uusi rivi			
11	Tiedotteen numero (M)	Tiedote: vuosiluku ja tiedotteen numero (eri jakso jokaiselle trooppiselle hirmumyrskylle)	ADVISORY NR:	nnnn/[n][n][n]n
12	Uusi rivi			
13	Keskuksen havaittu sijainti (M)	Päivämäärä, kellonaika (UTC) ja trooppisen hirmumyrskyn keskuksen sijainti (asteina ja minuutteina)	OBS PSN:	nn/nnnnZ Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]
14	Uusi rivi			
15	Havaittu CB-pilvi (O) ([2])	CB-pilven sijainti (leveys- ja pituuspiiri asteina ja minuutteina) ja vertikaalinen laajuus (lentopinnat)	CB:	WI nnnKM (tai nnnNM) OF TC CENTRE *tai* WI ([3]) Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – [Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn] – Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]] TOP [ABV tai BLW] FLnnn NIL

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	Malli(t)	
16	Uusi rivi			
17	Liikkeen suunta ja nopeus (M)	Liikkeen suunta ja nopeus esitetään käyttäen 16 kompassi-ilmansuuntaa ja yksikköä km/h (tai kn) tai hirmumyrskyn ilmoitetaan pysyvän paikoillaan (< 2 km/h (1 kn))	MOV:	N nnKMH (tai KT) tai NNE nnKMH (tai KT) tai NE nnKMH (tai KT) tai ENE nnKMH (tai KT) tai E nnKMH (tai KT) tai ESE nnKMH (tai KT) tai SE nnKMH (tai KT) tai SSE nnKMH (tai KT) tai S nnKMH (tai KT) tai SSW nnKMH (tai KT) tai SW nnKMH (tai KT) tai WSW nnKMH (tai KT) tai W nnKMH (tai KT) tai WNW nnKMH (tai KT) tai NW nnKMH (tai KT) tai NNW nnKMH (tai KT) tai STNR
18	Uusi rivi			
19	Intensiteetin muutokset (M)	Pintatuulen maksiminopeuden muutokset havaintohetkellä	INTST CHANGE:	INTSF tai WKN tai NC
20	Uusi rivi			
21	Ilmanpaine keskuksessa (M)	Ilmanpaine keskuksessa (hPa)	C:	nnnHPA
22	Uusi rivi			
23	Pintatuulen maksiminopeus (M)	Pintatuulen maksiminopeus lähellä keskusta (10 minuutin keskiarvo, kn)	MAX WIND:	nn[n]KT
24	Uusi rivi			
25	Ennuste keskuksen sijainnista (+ 6 HR) (M)	Päivämäärä ja kellonaika (UTC) (6 tuntia kohdassa 5 'DTG' ilmoitetun ajan jälkeen); Ennuste trooppisen hirmumyrskyn keskuksen sijainnista (asteina ja minuutteina)	FCST PSN +6 HR:	nn/nnnnZ Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]
26	Uusi rivi			
27	Ennuste pintatuulen maksiminopeu-desta (+ 6 HR) (M)	Ennuste pintatuulen maksiminopeudesta (6 tuntia kohdassa 5 "DTG" ilmoitetun ajan jälkeen)	FCST MAX WIND +6 HR:	nn[n]KT
28	Uusi rivi			
29	Ennuste keskuksen sijainnista	Päivämäärä ja kellonaika (UTC) (12 tuntia kohdassa 5 "DTG" ilmoitetun ajan jälkeen);	FCST PSN +12 HR:	nn/nnnnZ Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]

Viite	Parametri	Yksityiskohtainen sisältö	Malli(t)	
	(+ 12 HR) (M)	ennuste trooppisen hirmumyrskyn keskuksen sijainnista (asteina ja minuutteina)		
30	Uusi rivi			
31	Ennuste pintatuulen maksiminopeudesta (+ 12 HR) (M)	Ennuste pintatuulen maksiminopeudesta (12 tuntia kohdassa 5 ”DTG” ilmoitetun ajan jälkeen)	FCST MAX WIND +12 HR:	nn[n]KT
32	Uusi rivi			
33	Ennuste keskuksen sijainnista (+ 18 HR) (M)	Päivämäärä ja kellonaika (UTC) (18 tuntia kohdassa 5 ”DTG” ilmoitetun ajan jälkeen); Ennuste trooppisen hirmumyrskyn keskuksen sijainnista (asteina ja minuutteina)	FCST PSN +18 HR:	nn/nnnnZ Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]
34	Uusi rivi			
35	Ennuste pintatuulen maksiminopeudesta (+ 18 HR) (M)	Ennuste pintatuulen maksiminopeudesta (18 tuntia kohdassa 5 ”DTG” ilmoitetun ajan jälkeen)	FCST MAX WIND +18 HR:	nn[n]KT
36	Uusi rivi			
37	Ennuste keskuksen sijainnista (+ 24 HR) (M)	Päivämäärä ja kellonaika (UTC) (24 tuntia kohdassa 5 ”DTG” ilmoitetun ajan jälkeen); Ennuste trooppisen hirmumyrskyn keskuksen sijainnista (asteina ja minuutteina)	FCST PSN +24 HR:	nn/nnnnZ Nnn[nn] tai Snn[nn] Wnnn[nn] tai Ennn[nn]
38	Uusi rivi			
39	Ennuste pintatuulen maksiminopeudesta (+ 24 HR) (M)	Ennuste pintatuulen maksiminopeudesta (24 tuntia kohdassa 5 ”DTG” ilmoitetun ajan jälkeen)	FCST MAX WIND +24 HR:	nn[n]KT
40	Uusi rivi			
41	Huomautukset (M)	Huomautukset tarpeen mukaan	RMK:	Vapaamuotoinen teksti, enintään 256 merkkiä tai NIL
42	Uusi rivi			
43	Seuraavan tiedotteen odotettavissa oleva antamisaika (M)	Seuraavan tiedotteen odotettavissa oleva antamisvuosi, -kuukausi, -päivä ja kellonaika (UTC)	NXT MSG:	[BFR] nnnnnnnn/nnnnZ tai NO MSG EXP”

(1) Käytetään vain silloin, kun ilmoitetaan meneillään olevasta testistä tai harjoituksesta. Kun mukana on sana "TEST" tai lyhenne "EXER", viesti voi sisältää tietoja, joita ei pidä käyttää operatiivisesti, tai viesti voi päättyä välittömästi sanan "TEST" jälkeen.
(2) Jos trooppiseen hirmumyrskyyn liittyvä CB-pilvi kattaa useamman kuin yhden alueen vastuualueen sisällä, tämä parametri voidaan tarvittaessa toistaa.
(3) Koordinaattien määrä olisi rajoitettava minimiin eikä sen pitäisi ylittää seitsemää.

39. Korvataan lisäys 8 seuraavasti:

"Lisäys 8

Vulkaanista tuhkaa tai trooppisia hirmumyrskyjä koskeviin tiedotteisiin, SIGMETeihin/AIRMETeihin sekä lentopaikka- ja tuuliväännevaroituksiin (wind shear) sisältyvien numeerisesti ilmaistavien parametrien vaihteluvälit ja ilmoitustarkkuudet

Huomautus: "Viite"-sarakkeen rivinumerot ovat mukana ainoastaan selvyyden vuoksi ja viittausten helpottamiseksi. Ne eivät ole taulukon varsinaisia osia.

Viite	Parametrit		Vaihteluväli	Ilmoitustarkkuus
1	Huipunkorkeus:	FT	000–27 000	1
		M	000–8 100	1
2	Tiedotteen numero:	VA (indeksi) (1)	000–2 000	1
		TC (indeksi) (1)	00–99	1
3	Voimakkain pintatuuli:	KT	00–99	1
4	Ilmanpaine keskuksessa:	hPa	850–1 050	1
5	Pintatuulen nopeus:	KT	30–99	1
6	Pintanäkyvyys:	M	0000–0750	50
		M	0800–5 000	100
7	Pilvet: alarajan korkeus:	FT	000–1 000	100
8	Pilvet: ylärajan korkeus:	FT	000–9 900	100
		FT	10 00- 00–60 000	1 000
9	Leveyspiiri:	° (astetta)	00–90	1
		(minuuttia)	00–60	1
10	Pituuspiiri:	° (astetta)	000–180	1
		(minuuttia)	00–60	1
11	Lentopinnat:		000–650	10
12	Liikkeet:	KMH	0–300	10
		KT	0–150	5

(1) Ei ulottuvuus".

LIITE V

Korvataan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2017/373 liitteen VI lisäys 3 seuraavasti:

”Lisäys 3

SNOWTAM-MALLI

(COM-otsikko)	PRIORITEETTI-TASO)	(OSOITTEET)			<=
	(ARKISTOINTI-(PÄIVÄ JA -AIKA)	(LÄHETTÄJÄN TUNNISTE)			<=
(Lyhennetty otsikko)	(SWAA*-SARJANUMERO)	(PAIKKATUNNUS)	ARVIOINTIAIKA JA -PVM	(VALINNAINEN RYHMÄ)	
	S W * *				<=(
SNOWTAM →	(Sarjanumero) <=				
Lentokoneen suoritusarvojen laskeminen					
(LENTOPAIKAN PAIKKATUNNUS)	M	A)	<=		
(ARVIOINTIAIKA JA -PVM (Arviointi on saatu päätökseen (UTC)))	M	B)	→		
(KIITOTIEN PIENEMPINUMEROINEN TUNNUS)	M	C)	→		
(KIITOTIEN OLOSUHDEKOODI (RWYCC) KULLAKIN KIITOTIEN KOLMANNEKSELLA) (Kiitotien olosuhteiden arviointimatriisista (RCAM): 0, 1, 2, 3, 4, 5 tai 6)	M	D)	// →		
(PROSENTUAALINEN PEITTOALUE KULLAKIN KIITOTIEN KOLMANNEKSELLA)	C	E)	// →		
(ESIINTYMÄN SYVYYS (mm) KULLAKIN KIITOTIEN KOLMANNEKSELLA)	C	F)	// →		
(OLOSUHTEEN KUVAUS KOKO KIITOTIEN PITUUDELLA (Kunkin kiitotiekolmanneksen perusteella tarkasteltuna, alkaen kynnyksestä, jolla on kiitotien pienempinumeroinen tunnus) PAKKAUTUNUTTA LUNTA KUIVA KUIVAA LUNTA KUIVAA LUNTA PAKKAUTUNEEN LUMEN PÄÄLLÄ KUIVAA LUNTA JÄÄN PÄÄLLÄ HUURRETTA JÄÄTÄ MÄRKÄ JA LIUKAS SOHJOA ERIKOISKÄSITELTY TALVIKIITOTIE SEISOVAA VETTÄ VETTÄ PAKKAUTUNEEN LUMEN PÄÄLLÄ MÄRKÄ VETTÄ JÄÄN PÄÄLLÄ MÄRKÄÄ LUNTA MÄRKÄÄ LUNTA PAKKAUTUNEEN LUMEN PÄÄLLÄ MÄRKÄÄ LUNTA JÄÄN PÄÄLLÄ	M	G)	// →		
(OSUUS KIITOTIEN LEVEYDESTÄ, JOTA KIITOTIEN OLOSUHDEKOODIT KOSKEVAT, JOS PIENEMPI KUIN ILMOITETTU LEVEYS)	O	H)	<==		
Tilannetietoisuus					
(LYHENNETTY KIITOTIEN PITUUS, JOS PIENEMPI KUIN ILMOITETTU PITUUS (m))	O	I)	→		
(IRTOLUNTA KIITOTIELLÄ)	O	J)	→		
(IRTOHIEKKAA KIITOTIELLÄ)	O	K)	→		
(KEMIALLINEN KÄSITTELY KIITOTIELLÄ)	O	L)	→		
(LUMIVALLEJA KIITOTIELLÄ (Ilmoitetaan etäisyys kiitotien keskiviivasta (m), ja soveltuvin osin ”L”, ”R” tai ”LR”))	O	M)	→		
(LUMIVALLEJA RULLAUSTIELLÄ)	O	N)	→		
(LUMIVALLEJA KIITOTIEN VIERELLÄ)	O	O)	→		
(RULLAUSTIEOLOSUHTEET)	O	P)	→		
(ASEMATASON OLOSUHTEET)	O	R)	→		
(MITATTU KITKAKERROIN)	O	S)	→		
(SELVÄKIELISET HUOMAUTUKSET)	O	T)	) <<=		
HUOMIOT: 1. * Merkitään ICAOn kansallisuustunnus, sellaisena kuin se annetaan asiakirjan ICAO Doc 7910 osassa 2, tai jokin muu sovellettava lentopaikan tunniste. 2. Tiedot muista kiitoteistä, toistetaan kohdat B–H. 3. Tilannetietoisuutta käsittelevän osion tiedot toistetaan kunkin kiitotien, rullaustien ja asematason osalta. Toistetaan tarvittaessa, kun ilmoitettu. 4. Suluissa () olevia sanoja ei lähetetä. 5. Kirjainten A–T osalta viitataan SNOWTAM-mallin täyttämistä koskevien ohjeiden (Instructions for the completion of the SNOWTAM format) 1 kohdan b alakohtaan.					

LÄHETTÄJÄN ALLEKIRJOITUS (ei lähetetä)

OHJEET SNOWTAM-MALLIN TÄYTTÄMISEKSI

1. **Yleistä**

a) Jos ilmoitetaan useammasta kuin yhdestä kiitoradasta, toistetaan kohdat B–H (lentokoneen suoritusarvojen laskeminen).

b) Kirjaimia käytetään vain viittaamaan eri kohtiin, eikä niitä sisällytetä sanomiin. Kirjaimet M (pakollinen), C (ehdollinen) ja O (valinnainen) liittyvät käyttötarkoitukseen ja tietoihin, ja ne kirjataan jäljempänä esitetyllä tavalla.

c) Käytetään metrijärjestelmän yksikköjä ilman, että mittayksikköä mainitaan erikseen.

d) SNOWTAM saa olla voimassa enintään 8 tuntia. Uusi SNOWTAM annetaan aina, kun saadaan tieto uusista kiitotien olosuhteista.

e) SNOWTAM peruuttaa edellisen SNOWTAMin.

f) Lyhennetty otsikko ”TTAAiiii CCCC MMYYGGgg (BBB)” annetaan SNOWTAM-sanomien automaattisen käsittelyn helpottamiseksi tietokannoissa. Symbolien selitykset ovat seuraavat:

TT =	datatunniste SNOWTAMille = SW;
AA =	jäsenvaltion maantieteellinen tunniste, esim. LF = RANSKA
iiii =	SNOWTAMin sarjanumero neljän numeron ryhmänä;
CCCC =	sen lentopaikan nelikirjaiminen paikkatunnus, jota SNOWTAM koskee;
MMYYGGgg =	havainnon tai mittauksen päivämäärä ja aika, kun:
MM =	kuukausi, esim. tammikuu = 01, joulukuu = 12;
YY =	kuukauden päivä;
GGgg =	aika (UTC) tunteina (GG) ja minuutteina (gg);
(BBB) =	valinnainen ryhmä seuraavia tietoja varten:

Aiemman, samalla sarjanumerolla annetun SNOWTAM-sanoman oikaisu virheen korjaamiseksi = COR.

Sulut (BBB) ilmaisevat, että kyseinen kohta on valinnainen.

Jos tiedot koskevat useampaa kuin yhtä kiitotietä ja erilliset havainnon tai arvioinnin päivämäärät ja ajat ilmoitetaan toistamalla kohta B, viimeisimmän havainnon tai arvioinnin päivämäärä ja aika on syötettävä lyhennettyyn otsikkoon (MMYYGGgg).

g) SNOWTAM-mallissa esiintyvä teksti ”SNOWTAM” ja nelinumeroinen SNOWTAM-sarjanumero on erotettava toisistaan välilyönnillä, esim. SNOWTAM 0124.

h) Selkeyden vuoksi SNOWTAMiin lisätään rivinvaihto SNOWTAM-sarjanumeron, kohdan A ja lentokoneen suoritusarvojen laskemista koskevan osion jälkeen.

i) Jos tiedot koskevat useampaa kuin yhtä kiitotietä, toistetaan kunkin kiitotien osalta lentokoneen suoritusarvojen laskemista koskevassa osuudessa olevat tiedot, alkaen päivämäärästä ja kellonajasta, ennen tilannetietoisuutta koskevan osuuden tietoja.

j) Pakollisia tietoja ovat:

1) LENTOPAIKAN PAIKKATUNNUS;

2) ARVIOINTIPÄIVÄ JA -AIKA;

3) KIITOTIEN PIENEMPINUMEROINEN TUNNUS;

4) KIITOTIEN OLOSUHDEKOODI KULLAKIN KIITOTIEN KOLMANNEKSELLA; ja

5) OLOSUHTEEN KUVAUS KULLAKIN KIITOTIEN KOLMANNEKSELLA (kun kiitotien olosuhdekoodi RWYCC ilmoitetaan välillä 1–5).

2. **Lentokoneen suoritusarvojen laskeminen**

Kohta A – Lentopaikan paikkatunnus (nelikirjaiminen paikkatunnus).

Kohta B – Arvioinnin päivä ja aika (päivämäärä ja aika ilmaistaan kahdeksan merkin ryhmänä, josta käy ilmi, milloin havainto on tehty: kuukausi, päivä, tunnit ja minuutit (UTC).

Kohta C – Kiitotien pienempinumeroinen tunnus (nn[L] tai nn[C] tai nn[R]).

Kunkin kiitotien osalta merkitään vain yksi kiitotien tunnus, joka on aina kiitotien pienempinumeroinen tunnus.

Kohta D – Kiitotien olosuhdekoodi kullakin kiitotien kolmanneksella. Kunkin kiitotien kolmanneksen osalta lisätään vain yksi numero (0, 1, 2, 3, 4, 5 tai 6) vinoviivoilla erotettuina (n/n/n).

Kohta E – Prosentuaalinen peittoalue kunkin kiitotien kolmanneksen osalta. Kunkin kiitotien kolmanneksen osalta ilmoitetaan soveltuvin osin 25, 50, 75 tai 100, ja merkinnät erotetaan toisistaan vinoviivoilla ([n]nn/[n]nn/[n]nn).

Nämä tiedot annetaan vain, kun kiitotien olosuhteen on ilmoitettu olevan kunkin kiitotien kolmanneksen osalta (ks. kohta D) muu kuin 6 ja kun annettu olosuhteen kuvaus on kiitotien kunkin kolmanneksen osalta muu kuin "DRY" (kuiva).

Kun olosuhdetta ei ilmoiteta, tämä osoitetaan merkinnällä "NR" kyseessä olevien kiitotien kolmannesten osalta.

Kohta F – Esiintymän syvyys kullakin kiitotien kolmanneksella. Kunkin kiitotien kolmanneksen osalta tämä tieto ilmoitetaan millimetreinä, ja merkinnät erotetaan toisistaan vinoviivoilla (nn/nn/nn tai nnn/nnn/nnn).

Tämä tieto annetaan vain seuraavista:

— *seisova vesi, ilmoitettavat arvot: 04 ja sen jälkeen arvioitu arvo. Merkittävä muutos: 3 mm;*

— *sohjo, ilmoitettavat arvot: 03 ja sen jälkeen arvioitu arvo. Merkittävä muutos: 3 mm;*

— *märkä lumi, ilmoitettavat arvot: 03 ja sen jälkeen arvioitu arvo. Merkittävä muutos: 5 mm; ja*

— *kuiva lumi, ilmoitettavat arvot: 03 ja sen jälkeen arvioitu arvo. Merkittävä muutos: 20 mm.*

Kun olosuhdetta ei ilmoiteta, tämä osoitetaan merkinnällä "NR" kyseessä olevien kiitotien kolmannesten osalta.

Kohta G – Olosuhteen kuvaus kunkin kiitotien kolmanneksen osalta. Lisätään jokin (joitakin) seuraavista olosuhdekuvauksista kunkin kiitotien kolmanneksen osalta, vinoviivalla erotettuina.

PAKKAUTUNUTTA LUNTA

KUIVAA LUNTA

KUIVAA LUNTA PAKKAUTUNEEN LUMEN PÄÄLLÄ

KUIVAA LUNTA JÄÄN PÄÄLLÄ

HUURRETTA

JÄÄTÄ

MÄRKÄ JA LIUKAS

SOHJOA

ERIKOISKÄSITELTY TALVIKIITOTIE

SEISOVAA VETTÄ

VETTÄ PAKKAUTUNEEN LUMEN PÄÄLLÄ

MÄRKÄ

VETTÄ JÄÄN PÄÄLLÄ

MÄRKÄÄ LUNTA

MÄRKÄÄ LUNTA PAKKAUTUNEEN LUMEN PÄÄLLÄ

MÄRKÄÄ LUNTA JÄÄN PÄÄLLÄ

KUIVA (ilmoitetaan vain, kun esiintymiä ei ole)

Kun olosuhdetta ei ilmoiteta, tämä osoitetaan merkinnällä "NR" kyseessä olevien kiitotien kolmannesten osalta.

Kohta H – Osuus kiitotien leveydestä, jota kiitotien olosuhdekoodit koskevat. Ilmoitetaan leveys metreinä, jos se on pienempi kuin ilmoitettu leveys.

3. **Tilannetietoisuus**

Tilannetietoisuutta koskevassa osiossa ilmoitetut tiedot päättyvät pisteeseen.

Jos joitakin tietoja ei ole saatavilla tai jos niiden julkistamiseen liittyvät ehdot eivät täyty, kohta jätetään tyhjäksi.

Kohta I – Lyhennetty kiitotien pituus. Ilmoitetaan kyseessä oleva kiitotien tunnus ja käytettävissä oleva pituus metreinä (esim. RWY nn [L] tai nn [C] tai nn [R] REDUCED TO [n]nnn).

Nämä tiedot ovat ehdollisia, kun NOTAM on julkaistu uudella ilmoitettujen etäisyyksien sarjalla.

Kohta J – Irtolunta kiitotiellä. Kun raportoidaan irtolumesta, merkintä ”DRIFTING SNOW” tehdään erotettuna välilyönnillä seuraavasti ”DRIFTING SNOW” (RWY nn tai RWY nn[L] tai nn[C] tai nn[R] DRIFTING SNOW).

Kohta K – Irtohiekkaa kiitotiellä. Kun kiitotiellä raportoidaan olevan irtohiekkaa, ilmoitetaan kiitotien pienempinumeroinen tunnus, välilyönti ja merkintä ”LOOSE SAND” seuraavasti: (RWY nn tai RWY nn[L] tai nn[C] tai nn[R] LOOSE SAND).

Kohta L – Kemiallinen käsittely kiitotiellä. Kun raportoidaan, että kiitotiellä on tehty kemiallinen käsittely, ilmoitetaan kiitotien pienempinumeroinen tunnus, välilyönti ja merkintä ”CHEMICALLY TREATED” seuraavasti: (RWY nn tai RWY nn[L] tai nn[C] tai nn[R] CHEMICALLY TREATED).

Kohta M – Lumivalleja kiitotiellä. Kun raportoidaan kiitotiellä olevista lumivalleista, ilmoitetaan kiitotien pienempinumeroinen tunnus, välilyönti ja merkintä ”SNOWBANK” sekä ”L” (vasen) tai ”R” (oikea) tai ”LR” (kummallakin puolella) välilyönnillä erotettuina sekä etäisyys metreinä (FM) keskiviivasta (CL) toisistaan välilyönnillä erotettuina (RWY nn tai RWY nn[L] tai nn[C] tai nn[R] SNOWBANK Lnn tai Rnn tai LRnn FM CL).

Kohta N – Lumivalleja rullaustiellä. Kun raportoidaan kiitotiellä olevista lumivalleista, ilmoitetaan kiitotien tunnus, välilyönti ja merkintä ”SNOWBANKS” (TWY [nn]n tai TWYS [nn]n/[nn]n/[nn]n… tai ALL TWYS SNOWBANKS).

Kohta O – Lumivalleja kiitotien vierellä. Kun raportoidaan lumivalleista, jotka ylittävät tietyn korkeuden lentopaikan lumisuunnitelman korkeusprofiilissa, ilmoitetaan kiitotien pienempinumeroinen tunnus ja merkintä ”ADJ SNOWBANKS” (RWY nn tai RWY nn[L] tai nn[C] tai nn[R] ADJ SNOWBANKS).

Kohta P – Rullaustien olosuhteet. Kun rullaustien olosuhteet raportoidaan liukkaiksi tai huonoiksi, ilmoitetaan rullaustien tunnus, välilyönti ja merkintä ”POOR” (TWY [n tai nn] POOR tai TWYS [n tai nn]/[n tai nn]/[n tai nn] POOR… tai ALL TWYS POOR).

Kohta R – Asematason olosuhteet. Kun asematason olosuhteet raportoidaan liukkaiksi tai huonoiksi, ilmoitetaan asematason tunnus, välilyönti ja merkintä ”POOR” (APRON [nnnn] POOR tai APRONS [nnnn]/[nnnn]/[nnnn] POOR tai ALL APRONS POOR).

Kohta S – (NR) Ei ilmoiteta.

Kohta T – Selväkieliset huomautukset.”